

DE CANTABRIA

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE DE LA MAÑANA

Aire de la calle

Las Legiones de Roma

Esa sublevación de la Escuadra de Chile es la página más vergonzosa que registran los anales de la abyección del Mundo. Porque esos marinos no se han alzado en armas adueñándose de los buques y de los cañones que la nación les dió para que la defendiesen; no se han sublevado, repetimos, en favor de ninguna idea, ni aun de ninguna persona. Todos los motivos, puros o impuros, que hasta hoy han tenido las revoluciones y las sediciones militares han sido sobrepasados con exceso: los marinos de la Escuadra chilena se han alzado contra su Gobierno por una simple cuestión de salarios. Y con esa bandera como guía han empezado a cañonear puertos y costa indefensa y se han batido contra las fuerzas del Gobierno. En total, unas quinientas víctimas, más los consiguientes daños materiales.

El signo es desconsolador, porque indica que la civilización acumulada en veinte siglos se ha venido al suelo. De nuevo la amenaza de las Legiones de Roma se cierne sobre millones de gentes pacíficas que vivían en la ilusión de que su paz estaba amparada por el Derecho.

"Cuando las Legiones de Roma—dice un historiador—asesinaron a Pertinax, sacaron el Imperio a subasta. Primero habían alzado sobre el pavimento a los que servilmente se plegaban a sus caprichos. Esto ya les parecía poco, y tras de dar muerte a un Emperador que quiso gobernar virtuosamente "aquella soldadesca", anunciaba que el Imperio estaba en venta y que sería dado al mejor postor."

Hubo una pugna entre Sulpicio y Didio Juliano y ganó este último. Sulpicio ofrecía cinco mil dracmas por cabeza de pretoriano, y Didio seis mil doscientas cincuenta, pagadas al contado. Con el pueblo no se contaba para nada.

La consecuencia de esta monstruosidad fué la descomposición y el fin del Imperio. Los bárbaros se encargaron de hacer justicia en todos. ¿Qué bárbaros amagarán ahora a nuestra decante civilización? Porque los signos son los mismos. El pretorianismo, que hasta ahora había revestido formas más o menos románticas, se muestra con el rostro verdadero al aire, como en los tiempos indignos de Roma. Ya no desenvaina la espada ni por la libertad ni por la tiranía. Ahora la desenvaina por unas monedas. Es decir, que vuelve a venderse al mejor postor. Si llega a cundir el ejemplo, los hombres del siglo XX que nos creíamos pretenciosamente una especie de superhombres o de dioses en relación con nuestros antepasados, retrocederemos brutalmente a la condición mísera del esclavo de Caracalla. El pretoriano de hoy nos impondrá amos y leyes a su capricho o a su codicia. Y nosotros tendremos que aceptarlos y ver en silencio cómo se paga y cómo se goza el precio de nuestra dignidad.

El peligro es más grande de lo que el pueblo se figura. Hoy, con el desarrollo de las armas modernas, un ejército medianamente organizado se basta para ahogar implacablemente todos los movimientos de la población más numerosa. Ejemplos: Cuba, aherrrojada por Machado; Portugal, por Carmona; los argentinos, por Uriburu; Venezuela, por Juan Vicente Gómez...

Las Legiones de Roma imponían también este yugo con sus lanzas y con sus espadas. Y aun suponiendo que el pueblo no tuviese otras armas que el palo y la piedra, la lucha no era tan des-

igual como la de los tiempos modernos entre un ejército provisto de tanques, de ametralladoras, de gases asfixiantes y de aeroplanos, y una nación que, a lo sumo, dispone de pistolas y piedras. La consecuencia es que el mayor peligro de los pueblos actuales es el ejército que ellos mismos arman. Por defenderse de un riesgo hipotético—la agresión extranjera, cada vez más difícil—se exponen a otro riesgo inmediato y real. Que el ejército se convierta de servidor en dueño, ya sea por vesania política como en Portugal, ya sea por simple codicia mercenaria como acaba de suceder en Chile. Todo el bienestar de la nación, toda la paz y el trabajo de las familias, las vidas, las honras y las haciendas inclusive, están a merced de que los cincuenta o los sesenta mil hombres armados con tanques y aviones, con gases y con artillería, sientan o no ambición de mando, sed de dominio, codicia de oro o pasiones políticas. Y en el caso afirmativo, por desgracia demasiado frecuente, ya puede echarse a temblar el pobre pueblo que nada puede contra su ejército; si a los pretorianos se les antoja pueden vender la soberanía por unos cuantos miles de dracmas, como hacían las Legiones de Roma. ¿Y quién va a impedirselo?

La Sociedad de las Naciones tendrá que meditar sobre este grave y turbador problema y buscarle una solución que devuelva la tranquilidad y la confianza a los pueblos. En realidad, no hay otra solución que la supresión de los ejércitos o su reducción en tal medida que no puedan en ningún instante oprir-

mir a su pueblo. Es decir, conservarlos de modo que puedan imponerse a una minoría turbulenta y asegurar el cumplimiento de la ley. Pero que sean impotentes contra la voluntad de la nación, aunque carezca ésta de armas. O sea, cambiando el pie de guerra por el pie de paz o de policía. Y lo primero que se precisa para eso es descartar definitivamente el riesgo de un conflicto internacional. Desde el momento en que las naciones no tengan que temer a su vecino, no necesitarán ni tanques ni aviones mortíferos. Y entonces a la minoría mercenaria le será muy difícil imponerse a sus conciudadanos. No podrán estar dando golpes de Estado todos los días. Para su lucha con los malhechores y los rebeldes les bastará la carabina, o a lo sumo, la ametralladora. Pero carabinas y ametralladoras sólo no constituyen amenaza ninguna cuando un pueblo trata de defenderse en un gesto unánime.

Hasta ahora las naciones del Norte y del Centro de Europa se han librado de este peligro por su admirable civilidad, que ha mantenido a sus institutos armados al margen de todos los pleitos interiores.

¿Pero quién puede garantizar que no les ganará el contagio? ¿Quién le pone diques al cólera? Y calcúlese lo que sería la Escuadra inglesa sublevada también por cuestiones de salario o el Ejército francés apoderándose de la República para ofrecérsela a uno de sus ídolos cuarteros.

La Humanidad habría retrocedido veinte siglos. Las Legiones de Roma volverían a cambiar a su gusto los Emperadores y a sacar el Imperio a subasta como los pastores ponen en venta sus rebaños.

PICK

En Madrid

Asamblea magna de comerciantes e industriales

Hoy, en el rápido, salen para Madrid los representantes de las diversas sociedades de esta provincia, con objeto de tomar parte en la Asamblea que, organizada por la Federación de Círculos Mercantiles y Asociaciones Libres de Comerciantes e Industriales, se celebrará en los locales del Círculo de la Unión Mercantil e Industrial madrileño, los días 10 y 11 del corriente. En dicha Asamblea estarán representados, la Federación Patronal Montañesa, Sociedad de Almacenistas de Cereales, Asociación de Drogueros, Círculo Mercantil, de Santander; Asociación de Comerciantes, de Reinosa; Círculo Mercantil, de Castro Urdiales, y Unión Cántabra Comercial, de Santander.

Creemos que tendrá gran importancia, porque hay plazas, como Sevilla, que desplazan 250 asambleístas; Alicante, Castellón y Valencia, también en crecido número mandan su representación.

Ateneo de Santander

SE APLAZA POR DOS DIAS LA CLAUSURA DEL SALON DE VERANO

La interesante exposición de artistas noveles que tan visitada ha sido, y cuya clausura estaba anunciada para ayer, martes, continuará abierta al público por dos días más, con objeto de que muchos aficionados al arte que no han podido visitarla aún, lo hagan dentro del plazo de prórroga.



La linda señorita Maruja López Valverde (X), elegida «Miss Sardinero» en las verbenas de la Terraza, recibió el pasado domingo el homenaje de la juventud y de la belleza. (F.º Alejandro.)

LA VOZ DE CANTABRIA en Palencia

CERVERA DE PISUERGA

Una excursión.

El pasado sábado, y organizado por la Sociedad de Turistas «El Sportmar» en honor de la colonia veraniega existente en ésta, tuvo lugar una brillantísima excursión al Pico Almonga, desde cuya elevadísima montaña se divisan paisajes dignos de todos los elogios.

El acceso tuvo lugar a las nueve de la mañana, en medio de la algazara que es de suponer. Ya una vez en su meseta, se llevó a cabo la acción del yantar. El almuerzo, tan espléndido como variado, preparado por uno de los hoteles de la villa, fué devorado por un nutrido grupo de turistas, que rebasaban la cifra de cincuenta, con la «canina» que es de suponer. Se tiraron fotografías, se bailó al compás de las lánguidas notas de los discos fonográficos, se tomaron baños de sol hasta las siete de la tarde y se volvió en amor y compañía al lugar de salida, para su continuación a un salón, donde se rindió nuevamente culto a Tersicore, sin que por ello pudiera saciarse este apetito.

Entre muchas de las señoritas que se desplazaron y que cuantan lo pasaron bien, recordamos: Pilar Sánchez, Angelita y Pilarina Carazo, Pilar y Mercedes Rodríguez, Boni González, Tomasa Olea, Sina y Crucina López, Carmina Merino, Candelinas Llores, Candelas y Guadalupe Inguanzo, Candelas Alonso, Patrín Santos, Felisa Isasi y Elisa González. El sexo fuerte estaba representado por distinguidos jóvenes, cuyos nombres omitimos por no extendernos más.

Nos congratulamos de esta idea magna, y veríamos con placer se repitiesen tales actos a menudo.

De sociedad.

Después de un largo veraneo en Santander, se encuentra nuevamente en sus lares la preciosa y simpática señorita Lupina Inguanzo.

Del mismo punto, la no menos simpática señorita Candelas Alonso.

Ambulante.

LA VOZ DE CANTABRIA en Vizcaya

LANESTOSA

Verbena.

El sábado, día 5, tuvo lugar en el magnífico salón del teatro de Lanestosa una verbena, que no estuvo todo lo animada que era de esperar, debido a lo desapacible del tiempo, que hizo que los aficionados a estas fiestas se retrajeran, defraudando nuestras esperanzas. Sin embargo, se bailó hasta las tres y media de la madrugada, a los acordes de la Banda municipal de esta villa y del castizo organillo.

A pesar de todo, la Comisión organizadora prepara para el sábado, día 12, otra verbena, que suponemos y deseamos tenga gran éxito por el tesón que ponen los organizadores en lograrlo.

De viaje.

Han salido para Madrid nuestros queridos amigos don José del Río y don Jesús Fernández.

El corresponsal.

VILLACARRIEDO

COLEGIO DE ESCUELAS PIAS

El día 15 del corriente se abrirán las clases de primera enseñanza; y el 2.º de octubre las de Bachillerato y Comercio. La víspera saldrán «autos» especiales y directos del Paseo de Canalejas, núm. 6, para conducir a los alumnos al histórico Colegio calazancio montañés.

Al objeto de preparar la matrícula y adaptarla al nuevo Plan de Estudios promulgado por el Gobierno de la República, se ruega a las familias a fin con tiempo.

Santoña en fiestas

SANTOÑA.—Mucha animación. Gran fiesta religiosa, por la mañana, en la iglesia parroquial, con un gran sermón a cargo del magistral de Zamora. Luego, a las doce y media, gran concierto por la Banda del regimiento de Infantería, número 23. El concierto, igual que los anteriores, ha constituido un gran éxito.

Por la tarde, se celebró la romería anunciada. Los bichos resultaron demasiado grandes. El más pequeño de ellos, pesó dieciocho arrobas.

Esta fué la razón de que los diestros que tomaron parte, Juanito Valenciano y José García (Palmeño), no hicieran más que demostrar su buena voluntad.

Durante la lidia del tercero de los

bichos, sufrió una cogida aparatosa Juanito Valenciano, que resultó con una gran conmoción visceral. Por la noche se hallaba bastante mejorado.

A las diez de la noche dió comienzo en el Casino Liceo, el anunciado baile, que resultó animadísimo. Fué amenizado por la Orquesta Planas.

En la plaza de la República amenizó el baile, que se vió muy concurrido, la Banda Popular de música.

En la novillada y gran romería de esta tarde, hubo mucha animación.

La gran verbena anunciada para hoy, en el Central Sport, será amenizada por la Banda del regimiento número 23, y promete ser un acontecimiento.—T.

Plaza de Toros de Santoña

GRANDIOSO ACONTECIMIENTO TAURINO Hoy miércoles, 9 de septiembre de 1931

A LAS CUATRO Y MEDIA DE LA TARDE

GRAN BECERRADA BENÉFICA

Se lidiarán tres hermosos becerros por los equipos locales, ayudados por elementos locales también y un novillo-toro para el gran matador

JAIME NOAIN

BOLETIN DE PRENSA

«LA EPOCA»

En su artículo de fondo, dice que los Gobiernos socialistas de Alemania y de la Gran Bretaña se encontraron con situaciones económicas, financieras y monetarias de una gravedad excepcional.

«Ya han pasado los tiempos—señala—en los que se gobernaba con miras partidistas; hoy no se puede hacer ni para una clase social. Las concepciones gubernamentales tienen que ser amplias, abarcando la casi totalidad de la nación, y los gobernantes han de despojarse de prejuicios y apartar los sectarismos, que constituyen el mayor peligro nacional en todos los órdenes.»

Recogiendo los comentarios que sobre la caída del Gobierno inglés hacen los grandes periódicos británicos y franceses, «La Epoca» añade, por su parte, que las enseñanzas demuestran que, desde las alturas del Gobierno, los políticos deben apartarse de aspiraciones de clase, de partidismos sectarios, de caciquismos nacionalistas... y fijar su pensamiento en todo lo que una y engrandezca, apartando lo que divide, empequeñezca y produzca campañas de violencia y rencores.»

«EL DEBATE»

Recogiendo algunas frases deslizadas en sus recientes discursos por los señores De los Ríos y Ortega y Gasset, sobre la necesidad de un Estado fuerte, el diario católico hace ver la convergencia de estas opiniones con la del romano Pontífice, que predica la necesidad de robustecer el «prestigio del Poder público».

Hace luego las diferenciaciones entre los poderes Ejecutivo, Judicial y Legislativo Parlamentario, enumerándolos en este orden, señalando la condición entre ellos en relación con los medios más eficaces, doctrinales y prácticos de prestigiar al Estado.

Trata luego de cómo, a su juicio, debe robustecerse el Poder ejecutivo, con la organización de la Constitución política del país. «Si en ella se procura la preponderancia del Parlamento—dice—, fatalmente se creará un Estado débil. Y en la Constitución que nuestras Constituyentes discutiesen Poder no aparece suficientemente ágil, libre de ataduras, firme y pleno, como a su propia naturaleza y al bien público conviene.»

Señala que acepta la supremacía del Poder civil, si por tal se entiende la del Gobierno sobre todas las relaciones jurídicas de índole temporal. «Y, a la vez, como católicos, afirmamos la supremacía de la autoridad de la Iglesia sobre aquellas relacio-

nes jurídicas que en la esfera suya, propia, se desenvuelvan. En una frase: defendemos la supremacía y la independencia respectivas de ambas potestades.»

«A B C»

Comentando el discurso de don Melquiades Alvarez, dice que es el complemento de su discurso de Madrid, y como éste quedara roto, se ha esmaltado con las definiciones puras y ortodoxas del Estado democrático frente a los tópicos desgarrados y destructores de la demagogia.

«En realidad—añade—, la posición de don Melquiades Alvarez podía definirse por anticipado. No hay inconsecuencia ni novedad. No hay rectificación alguna. Su orientación y su línea sistemática siguen siendo gubernamentales. Está en la República en la misma actitud que con la Monarquía.»

Subasta de fincas

La S. A. «Minas Complemento» saca a subasta en un sólo lote una casa con anexos, otros edificios y marisma en el pueblo de San Salvador, a ambos lados de la carretera de Muriedas a Bilbao con una superficie aproximada de tres hectáreas y media, sin sujeción a tipo y en las condiciones que se hallan de manifiesto en la Notaría de don Ignacio Alonso Linares, Alarazanas, 6, segundo, donde puede examinarse la titulación y antecedentes.

La subasta se celebrará el día 9 de septiembre próximo a las 12 horas en pliegos cerrados y ante el mismo Notario, reservándose la Sociedad el derecho a aceptar o no las proposiciones que se presenten. Santander, 24 de agosto de 1931.

ba b y

Doct. y Vetere (frente a la Iglesia de Santa Lúcia). Grandes novedades. Últimos modelos de la temporada en trajes de niño, camastillas y trousseaux.

A. Abascal Ruiz

MEDICO ODONTOLOGO Consulta de 10 a 1 y de 4 a 5. MUELLE 27.—Teléfono 25-34

ALMACEN DE MADERAS

de

Leopoldo Pardo

Castilla, 2 SANTANDER

LA VOZ DE CANTABRIA en Asturias

LAS FIESTAS DE LLANES

Recibimiento entusiasta fué el hecho por el simpático vecindario llanisco a la brillante Banda municipal santanderina. Esta hizo su aparición en el tren rápido del ferrocarril Cantábrico que tiene su llegada a las cuatro y media de la tarde. Al entrar el convoy en agajas se dispararon multitud de cohetes y bombas reales, y en el andén se encontraba la Comisión, integrada por los señores don Ramón Coalla, don Celedonio Torres, don Regino Muñiz y el señor Cotera.

Después de los saludos de rúbrica, salió la Banda acompañada de la Comisión mencionada, ejecutando un bonito pasodoble. Al pasar la Banda por el paseo de Posada Herrera, fué saludada con una estruendosa salva de aplausos por la muchedumbre que se hallaba esperando su llegada.

A las seis de la tarde, en vez de ser en el teatro Benavente, como estaba anunciado, hubo concierto en la Plaza de la Barquera, siendo todas las obras ejecutadas con mucha afinación y gran maestría, por lo que fué felicitado el gran profesor y eminente músico señor Sáez de Adana.

Terminado el concierto, se dirigió la notable agrupación musical a la capilla de Nuestra Señora de Guía, acompañado a la procesión, que resultó brillantísima, pues en ella iban miles de almas.

Por la noche, y alternando con la Banda municipal de ésta y el gaitero Rivas, amenizó la verbena, que estuvo muy animada y que terminó a las dos de la madrugada. Aunque llovió, la juventud no dejó de bailar.—C.

Interesante reunión

El Consejo de Tropa de los Exploradores santanderinos

Ha celebrado sesión extraordinaria el Consejo de Tropa de los Exploradores santanderinos, en la que, en medio de un gran entusiasmo, fueron tomados varios acuerdos, entre los que resaltan, por los beneficios que reportan a los exploradores, los siguientes:

Hacer presente a la Prensa local el más sincero agradecimiento por la colaboración desinteresada que en todo momento presta a la labor de esta patriótica Institución.

Realizar el próximo domingo una excursión en autocars para visitar Torrelavega, Reinoso, Corconte, El Escudo, Alceda-Ontaneda y Puente Viesgo, costeada en su inmensa mayoría por el Consejo.

Celebrar el próximo invierno una Exposición general de Tropa de trabajos manuales, que sirva de practica para los distintos oficios y aficiones de los chicos.

Realizar excursiones, a base de tren o autocars, subvencionadas por el Consejo de Tropa, a distintos puntos de la provincia, tales como Liérganes, Santoña, Laredo, Castro-Urdiales, Comillas, San Vicente de la Barquera, Sarón, Solares y otras, que contribuirán grandemente a aumentar la cultura de los exploradores.

Organizar para el próximo curso distintas competiciones que sirvan para elevar el nivel cultural y físico de los muchachos y adjudicar a los mismos algunos de los premios que se están recibiendo de los amigos de la Tropa.

Nombrar una ponencia que prepare el programa para las fiestas de San Jorge.

Anunciar oportunamente cuándo queda abierta la admisión de aspirantes con arreglo al Reglamento y limitar esta admisión a las posibilidades de la Tropa.

Preparar un cursillo de charlas y conferencias.

Dar gran incremento a las sesiones instructivo-recreativas, por el gran valor educativo que encierran.

Y que el día 1 de octubre se publique la revista de la Tropa.

Los reunidos admiraron los numerosos premios y trofeos que hasta la fecha se han recibido, lo que demuestra la gran acogida que esta idea ha tenido entre los amigos de la Institución, y con relación a esto se acordó que, a su debido tiempo, cuando se termine de recibirlos, se demuestre a los señores donantes que el Consejo sabe apreciar en todo lo que vale el apoyo que de ellos está recibiendo en estos momentos.

Notas diversas de la vida local

En la Alcaldía se celebra una importante reunión para estudiar el problema del agua

COMENTARIOS DEL DIA

EL PROBLEMA DEL AGUA

En Santander existe un problema muy importante: el de las aguas. Parece un contrasentido que en una región como la nuestra, de un coeficiente tan elevado en el régimen pluvial, llegue el servicio de abastecimiento de aguas a constituir un serio problema. Mas ello es así, y ahí está, agudizándose cada año que pasa y sin que el Municipio lo aborde de una vez y para siempre, resueltamente, para tranquilidad del vecindario. El problema tiene un mal inicial, cual es la imprevisión. Imprevisión, porque no se ha tenido en cuenta el crecimiento de la población, en todos sus órdenes, y principalmente en el industrial, que acrecienta el consumo. Recordamos que el año pasado, al comenzar el verano, se restringió el abastecimiento a términos de verdadero racionamiento, y se advirtió que el servicio de garajes y hoteles consumía gran parte del caudal diario, limitado en la estación vernal por el estiaje. Este año se ha continuado la restricción, aunque no ha habido estiaje y si abundancia de lluvia, y por las circunstancias especiales del veraneo, el consumo en garajes y hoteles no ha sido tan cuantioso como otras temporadas: se ha seguido cortando el agua a las once de la noche. Tampoco los servicios municipales han derrochado el agua, porque no ha habido necesidad de hacer riegos frecuentes, ya que las nubes han suplido, y con exceso, este servicio. Santander es uno de los pocos pueblos modernos donde se barre sin regar y se obliga al transeunte a respirar los miasmas del arroyo.

Mas no sería lo peor, con ser ya grave, esa limitación en la dotación de agua al vecindario. Lo peor, lo que causa un estado de alarma constante, y muy justificadamente, es la duda sobre la perfecta potabilidad de ese líquido. Ayer recogíamos en la información de la Alcaldía la declaración del señor Rivero sobre el empleo del cloro para la depuración de las aguas. Resulta que la cantidad de cloro es la que necesitan las aguas por su turbulencia y por la cantidad de colibacilos que arrastran. Da miedo pensar en un descuido de los encargados de dosificar ese depurativo. En el mejor de los casos, un exceso de cloro origina el mal sabor en el agua. Porque una falta de previsión daría lugar a un quebrantamiento en la salubridad pública.

Hora es de que el Municipio acometa el problema con el interés y la atención que merece. Bien sabemos que la Comisión de Aguas se ocupa del asunto. Pero es necesario redoblar la actividad, dar estado municipal al problema y recurrir a todos los procedimientos precisos para liquidar definitivamente la cuestión, cuyas sensibles derivaciones recaen, fatal e irremediablemente, sobre el vecindario, a quien se mantiene en un estado latente de desconfianza y de temor.

IMPRESOS DE TODAS CLASES SE HACEN EN LOS TALLERES DE LA "EDITORIAL MONTANESA"

CARNET MUNDANO

NOTAS VARIAS

Llegó de Bilbao la señorita Carmen Martínez de la Escalera y Velasco.

* * *

Se encuentra en Liérganes, procedente de Oviedo, don José A. Suárez Díaz.

* * *

Ha salido para Castañeda con sus familiares, donde pasará una corta temporada, don Antonio Morillas, nuestro compañero de Prensa y redactor-jefe de LA VOZ DE CANTABRIA.

* * *

Se encuentran en la actualidad en Puente Viego los señores siguientes:

Don Luis Munarriz, doña Victoria Santos, doña Sofía Hallo y don Segundo Ortega, de Navarra; don Angel Nieto, don Blas Sáez, doña Carmen Márquez, doña María Josefa Morales, don Antonio Ferrero, doña Modesta Núñez, doña Modesta Correa, doña Luz Colina, doña María Josefa León, don Angel Gil, doña Sara Beleti, doña María Gómez y don José Barrero, de Badajoz; don Luis Mayoral, doña Tomasa Marquina, doña Dolores Marquina y don Miguel Caldentey, de Barcelona; don Tomás Dávila, don Fernando Rivera, doña María Jesús Vivas, don Juan Gallego y doña Dorotea Rodríguez, de Cáceres; don Dámaso García, doña Leoncia Santos, doña Justa Revuelta, doña Antonia González, don Valeriano Díaz, doña Guadalupe Díaz, don Camilo Barrios, don Rafael López, doña Benita Velasco, don Marcelino Zorrilla, doña Felisa Pérez y doña Guadalupe Cereceda, de Burgos; don Francisco Ber, doña Pilar Pascual, doña Mercedes P. Llantada, doña María Antonia Acaso y don Nicolás Martínez, de Zaragoza; doña María Pascual, don Agustín Solano, doña Sofía Irala, don Casimiro Serra, doña María Gómez, doña Concepción Núñez, don Guillermo Arriño y don Dámaso Uriarte, de Bilbao, y don Antonio María Rivero, de Sevilla.

* * *

En Niza, donde se encontraba pasando una temporada, ha fallecido la marquesa de Casa Real, esposa de don José Márquez de la Plata, muy conocido en nuestros círculos aristocráticos.

EN LA CAPILLA DEL OBIS-PADO

En la mañana de ayer contrajeron matrimonial enlace en la capilla del palacio episcopal la bella señorita Paulita Martínez Gómez y el distinguido joven don Joaquín Hondal Serna.

Apadrinaron a los contrayentes doña Ellicia Hondal, tía del novio, y don Manuel Martínez Cacho, padre de la desposada.

Pendijo la unión el ilustrísimo señor obispo de la diócesis y celebró la misa don Ramiro Ruiz Villegas.

El matrimonio civil fué sancionado por don Antonio Niño Astudillo, juez de primera instancia de Ledesma.

Figuraron como testigos: por parte de la desposada, don Fidel y don Manuel

Martínez Gómez y el comisario de la Escuadra don Juan Prado Díaz; en representación del novio, don Lázaro Hondal, don Eudaldo Bonet y el doctor Vázquez Andiañde.

Llevó las arras el gracioso niño Juan Manuel Martínez, sobrino de la contrayente, y la cola las preciosísimas niñas Angelines Rebolledo y Rosita Galván.

La comida de bodas tuvo lugar, exquisitamente, en el Hotel Real.

Recordamos entre la concurrencia a las señoras de Hondal, de Martínez, de González Bravo, de Suárez, de Bobo Díaz, viudas de Jáuregui y de Rebolledo, señora de Martínez Gómez, de Busedem, de Gómez, viudas de Galván y Gómez Piña, señoras de Sesma y de Alonso y viuda de Quintana.

Señoritas de Hondal, de Suárez, de la Torre, de Cagigas, de Bobo Díaz, de Jáuregui, de Prado Díaz, de Coterillo y de Galván.

Señores de Alvarez Prida, González Bravo, Martínez Ramón, Martínez Gómez, Cabrilló, Niño Astudillo, Obregón, Arenal, Artien, Ubierna, Citoler, Hondal, Vázquez Andiañde, Busedem, Núñez Palomino, Prado Díaz, Bonet, Sesma, Ruiz Villegas y otros.

* * *

El precioso ramo de flores de la encantadora desposada, el primoroso adorno del coche de nupcias y la ideal vestidura de la capilla, corrieron a cargo de la importante Casa Viuda de Rebolledo.

Ayuntamiento de Los Corrales de Buelna

ANUNCIO DE SUBASTA

El día 15 del actual, a las once de la mañana, tendrá efecto, en el salón de actos de la Casa Consistorial, la subasta de una BASCULA, de capacidad hasta 1,200 kilos, enteramente metálica, sistema de una romana, para pesar, sin necesidad de pesas y con dispositivo para marcar la pesada sobre una tarjeta en todas las cifras, al kilogramo. Es de tablero oscilante y sus dimensiones son de dos metros de longitud por 1,10 metros de ancho. Sirve para pesar ganado vivo, y con barandilla metálica para evitar que salga el ganado de la báscula.

Para dicha subasta servirá el tipo de tasación de MIL PESETAS y será por el sistema de pujas a la llana. La báscula podrá verse todos los días laborables, de 9 a 12, en el Matadero municipal. Para más detalles, en la Secretaría del Ayuntamiento.

Lo que se anuncia al público para general conocimiento.

Los Corrales de Buelna, a 3 de septiembre de 1931.—El alcalde, Andrés Pilatti.

De la Alcaldía

Un solo asunto, pero interesante

En el despacho de la Alcaldía no encontraron ayer los periodistas noticias en abundancia.

Al ser recibidos por el secretario particular, don José Barrio y Bravo, les dijo este señor que el alcalde se encontraba reunido con el señor Nardiz y algunos técnicos para tratar ampliamente del problema de las aguas en nuestra capital.

El asunto, como sabe el lector, es interesante. Ya veremos como se resuelve.

L. Cuesta Almonacid

Medico especialista del dispensario oficial antivenéreo

PIEL Y SECRETAS

SAN JOSE, 18 (Ateneo),

Consulta: de 11 a 1 y de 6 a 8

Del Gobierno civil

Un momento de calma en los conflictos sociales

Ayer hubo poco movimiento en las oficinas del Gobierno civil.

Se despacharon asuntos de trámite y de orden interno y el gobernador recibió varias visitas.

En cuanto se refiere a las cuestiones sociales, dijo a los periodistas el señor Mora que, por fortuna, habían entrado en un periodo de calma.

Ayer, por ejemplo, solamente estuvieron en el Gobierno el contratista señor Elizondo y una Comisión de albañiles afectos a la Unión General de Trabajadores, tratando de unas pequeñas diferencias en el trabajo y llegándose a un acuerdo, merced al espíritu de transigencia de una y otra parte.

* * *

El gobernador, señor Semprún, acudió por la tarde a despedir al doctor don Gregorio Marañón y su distinguida familia.

* * *

El secretario particular don Alfonso de la Mora se dirigía a las fiestas de Santoña representando al gobernador civil.

A mitad de camino tuvieron un accidente de automóvil dando la vuelta de campana y quedando bajo el vehículo el señor Mora, don Pancho de la Torre y otro caballero.

Todos, por fortuna, resultaron con leves contusiones, pero que les impidieron seguir viaje.

El coche quedó totalmente destruido.

SALON VICTORIA — Hoy miércoles, a las siete y cuarto INAUGURACION DE LA TEMPORADA

SENSACIONAL ESTRENO DE LA PRODUCCION METRO GOLDWYN

— LA ISLA MISTERIOSA —

(Veinte mil leguas de viaje submarino)

Relato científico fantástico en tecnicolor — Una película que revive las más extraordinarias páginas de JULIO VERNE
La taquilla se abrirá a las ONCE

GRAN CINEMA — LA MUJER QUE AMAMOS

Hoy, miércoles — ESTRENO
de la producción Metro Goldwyn

Por WILMA BANKY

INFORMACION DEPORTIVA

REMO

Para adquirir las traine- ras "Santander" y "Puertochico"

Sigue aumentando la suscripción iniciada por el Gremio de Pescadores para la adquisición de dos traineras especiales para regatas, con destino a los rameros de Santander.

Hoy publicamos la cuarta lista de donantes:

Suma anterior, 680,50 pesetas.
Doña Dorothea Heras, 2 pesetas; don Juan Alansolegui, 2; rondalla «Coros Montañeses», 15; don Heimenegildo Góñez, 5; don Cirilo Torres, 2; don Florencio Iradi, 10; «La Cantábrica», 50; «Cirages Francaises», 50.
Total, pesetas 816,50.
(Sigue abierta la suscripción.)

SAN PEDRO Y ORIO VEN- CEN EN LAS DOS SERIES

SAN SEBASTIAN.—Se celebraron el domingo las interesantes regatas de traineras, que tanta expectación despertaban siempre en todos los pueblos de este litoral y también en Francia, de donde han venido numerosos aficionados, para quedarse muchos de ellos a la corrida de beneficencia.

La bahía de La Concha, ofrecía, desde las primeras horas de la mañana, animadísimo aspecto, surcada por un centenar de embarcaciones

Cine Popular Victoria

HOY INAUGURACION

la Isla misteriosa

(Veinte mil leguas
de viaje submarino)

de

JULIO VERNE

atestadas de público ávido de seguir todos los incidentes de la lucha. La playa, paseos inmediatos a la bahía y montes Urgell e Igueldo, se hallaban invadidos por un gentío que oscilaba entre treinta y cinco y cuarenta mil personas

A las once y media se dió la salida a la primera tanda de traineras, siendo el resultado de esta regata el siguiente:

Primera: Trainera «Aita Sampederroa», patronada por Manuel Arrillaga, de Pasajes de San Pedro, recorrió las tres millas en 20 minutos, 15 segundos.

Segunda: Trainera «Kelschora», de San Sebastián, patronada por Pedro Carril, en 20 minutos, 23 segundos, 3/5.

Tercera: Trainera «Elcano, núm. 4», de Guetaria, patronada por Segundo Uranga, en 20 m., 31 s., 3/5.

Cuarta: Trainera «Elcano, núm. 2», de Fuenterrabía, patronada por Pedro González Uranga, en 20 m., 55 s., 2/5.

Secundamente hizo la regata la segunda tanda, con el siguiente resultado:

Primera: «Joshu Antonhivó», de Orío, patronada por Segundo Uranga Gárate, en 20 m., 12 s., 3/5.

Segunda: «Santo Cristo de Bonanzas», de Pasajes de San Juan, patronada por Raimundo Labea, en 20 m., 17 s., 3/5.

Tercera: «San Nicolás de Aquinano», patronada por José María Urdaneta, en 21 m., 15 s.

Quedan, pues, para disputarse la regata de honor, el próximo domingo, las traineras de Orío, Pasajes de San Pedro, Pasajes de San Juan y San Sebastián.

FUTBOL

Parece ser que el pleito de los árbitros será solucionado

EL DOMINGO PROXIMO COMIENZA EL CAMPEO- NATO DE LA SERIE B

En reunión celebrada por la Federación Cantábrica, ésta ha acordado que el campeonato regional de la serie B dé principio el próximo domingo.

COASAS DE ARBITROS.— ¿NO HAY PLEITO?

Los árbitros de Cantabria han recibido, al parecer, un telegrama de la Nacional. Este organismo tenemos entendido que ruega a los árbitros cántabros desistan de su actitud huelguística y que arbitren los encuentros que comenzarán el próximo domingo, pues el pleito está siendo causa de un detenido estudio de los federativos nacionales, para darle la solución más viable.

Como quiera que estas noticias pueden permitir pensar en optimista, tendremos a Quintana y Simón arbitrando en los partidos del campeonato mancomunado Asturias-Cantabria, elegidos por votación para tales fines.

EN LAREDO.—El Charles- tón, campeón comarcal.

El domingo se jugó el anunciado partido final del torneo, en que se disputaron la copa del Ayuntamiento y 150 pesetas.

Contendieron el Ampuero F. C. y el Charles-tón, de la localidad, venciendo éste por 4-1.

El partido se jugó con gran deportividad, aunque duro a ratos.

En el primer tiempo, a favor de viento, no supieron los forasteros aprovechar la ventaja, terminándose la primera mitad con empate a un tanto.

Al cambiar los puestos en el segundo tiempo, los locales, sin hacer gran juego (creemos han jugado el peor partido de la temporada), dominaron netamente, logrando aumentar el tanteo a su favor hasta el número de cuatro.

De los forasteros, el mejor el mejor el portero, que hizo paradas inverosímiles.

Arbitró Angel Alonso, haciéndolo muy acertadamente.

Se alinearon por Laredo: Félix; Laín, Gutiérrez; Vicente, Laya, Pedro; Bustamante, Pin, Chelín, Chiso y López.

No publicamos la de los forasteros por no haberla podido lograr.

EN BEZANA.—El titular empata con una selección.

El pasado domingo se celebró en los campos de Bezana un partido amistoso entre el titular de mencionado pueblo y una selección del Velarde, compuesta por siete de éste, dos del Cuatro Caminos y los restantes procedentes de otro Club.

A las cinco en punto dió comienzo el partido, retrasándose por lo tanto media hora de la señalada, lo que originó la protesta de una buena parte del público, con razón.

El partido, por decirlo así, careció de interés todo él, llegando a entrarnos la nostalgia a cuantos acudimos a presenciar un encuentro que considerábamos interesante. El motivo principal fué la apatía con que ambos equipos salieron al campo, y por otro lado el viento, que en el transcurso del mismo no cesó un momento y sirvió para desbaratar cuando en algunas ocasiones se intentaba hacer algo por conseguir el triunfo.

A pesar de ello, tres goles se marcaron por cada bando, como pudieron muy bien haber sido seis o siete, ya que en un bando fracasó la defensa y en el otro el portero.

Merece llamar la atención, para que no vuelva a suceder, el acto que el domingo ocurrió en nuestros campos, un tanto bochornoso. Durante el transcurso del segundo tiempo, a un jugador del Bezana le

dió un fortísimo calambre, del cual quedó tumbado en el campo, y cuando iba a ser atendido por sus compañeros, invadió en gran número el público el campo, dando motivo para que se suspendiera el partido por más de quince minutos, ya que fué materialmente imposible el poderles expulsar del campo. Hago esta mención para evitar que el acto vuelva a suceder, pues son muy lamentables los casos como éste, que carecen de importancia, pero que no conducen a ningún fin práctico.

Me abstengo de reseñar el partido, por carecer de interés, y si diré que se salvaron de aquel naufragio Sindo y la defensa, por el equipo forastero. Por el Bezana, muy bien Domingo Miera, Cheneho, Meno y Angelín. Los demás trabajaron mucho, pero no se lucieron en nada.

Se convoca a todos los jugadores del Bezana para el próximo jueves a una reunión que se celebrará a las ocho y media de la noche, en el sitio de costumbre, con carácter urgente.—T.

Una nota de la Federa- ción Cantábrica

MODIFICACION DE LAS RE- GLAS DEL JUEGO V y VIII

Según comunicado oficial de la F. I. F. A., en la reunión de la International Football Association Board, celebrada el 13 de junio último, se han acordado las siguientes modificaciones, que entran inmediatamente en vigor:

Regla V.—Añadir al final del segundo párrafo y después de las palabras "una vez lanzado dentro del campo": "En caso de infracción de esta disposición, el saque de banda revertirá al bando contrario".

Añadir al final de esta misma regla: "La infracción de esta última parte de la regla será castigada con un golpe franco concedido a favor del equipo contrario".

Regla VIII.—(En las decisiones oficiales e instrucciones que de la definición "carrying" se derivan.) En la definición siguiente: "Llevar el balón en las manos (carrying) es dar más de dos pasos sin soltarlo o haciéndolo botar en ellas", sustituir la palabra "dos" por "cuatro".

Por tanto, han de entenderse modificadas las reglas de juego en la forma expuesta a todos los efectos oficiales.

Lo que se hace presente para conocimiento de la afición y Clubs federados.

Para comunicarles un asunto que les interesa, se ruega a los Clubs Bezana F. C. y Soliyeza Sport se pasen por las oficinas de secretaría de esta Federación en el día de hoy, miércoles, de siete y media a ocho de la noche.—El Comité.

TENNIS

Los concursos en la Mag- dalena

PARTIDOS PARA HOY

A las once: P. S. Inclán-P. S. Inclán Sanjurjo contra M. J. Ruano-P. G. Cedrún.

A las doce: L. Illera-J. Uzcudun contra señora de Nergaard-F. Nergaard; T. Mora-M. L. Escalante contra M. Meade-C. López Dóriga; señora de Basseden contra L. Illera. Final de caballeros: J. M. Illera contra R. Mazarrasa; L. Basterreche-C. Basterreche contra P. Mora-R. Pombo.

A las tres y media, final del individual de señoras: T. Mora contra ganador de señora de Basseden y L. Illera.

A las cinco: L. Illera-M. Escalante contra señora de Nergaard-señora de Basseden; P. G. Cedrún-M. García Noreña contra L. Basterreche-J. Bartolomé; ganador de L. Basterreche-C. Basterreche y P. Mora-R. Pombo, contra R. Jiménez-C. Dóriga.

MOTONAUTICA

Las pruebas de "bóridos" en La Concha

SAN SEBASTIAN.—Se han celebrado las regatas de "cut-boats". Participaron en la primera 6 embarcaciones. La prueba consistió en dar 12 vueltas a la bahía, con un recorrido total de 20 kilómetros. En la primera categoría de fuerza libre llegó primero Urgoiti, en 20 minutos 43 segundos; ganó la copa de la Diputación y 1.000 pesetas. En segundo lugar llegó Batlló; en tercero, Vila, y en cuarto, Meade.

En la categoría c) llegó primero Mazarrasa, en 34 minutos 10 segundos, que obtuvo la copa del Ayuntamiento y 300 pesetas.

En la segunda regata participaron seis concursantes. Llegó primero, en la categoría de fuerza libre, Batlló, en 19 minutos 57 segundos, obteniendo el Gran Premio de San Sebastián y 2.000 pesetas; en segundo lugar llegó Oliveira; en tercero, Tapia, y en cuarto, Vila.

En la serie c) llegó primero Mazarrasa, que ganó la copa de Guipúzcoa.

JUAN JOSE A. LABADIE

Medicina interna.—Piel.—Secretaría.
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6.
SEGUNDO, 5, primero.—Teléfono 24-25

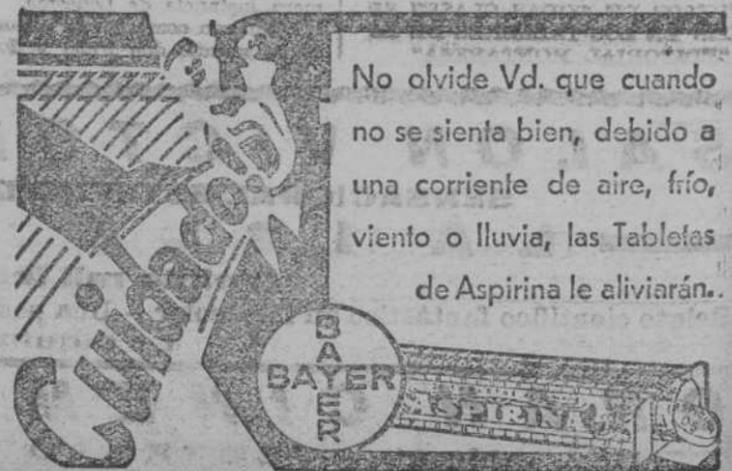
NATACION

El record mundial de los 400 metros, batido

SPLIT.—En un "match" de natación entre nadadores húngaros y yugoslavos, el húngaro Min ha superado la marca de los 400 metros estilo libre en 5 minutos 15 segundos 1/5.

Angel Ruiz Zorrilla

Suspende su consulta hasta el día 15 de septiembre.



No olvide Vd. que cuando no se sienta bien, debido a una corriente de aire, frío, viento o lluvia, las Tabletas de Aspirina le aliviarán.

CICLISMO

La Vuelta a Cataluña

ALCAÑIZ.—Han llegado 110 corredores de la Vuelta a Cataluña. En los cien primeros kilómetros se llevó la carrera sin apresuramientos. En cuanto la carretera ha empezado a presentar dificultades comenzó la lucha, lo que ha dado lugar a numerosas retiradas, pues la etapa es dura y peligrosa.

Cerca de la meta ha escapado un grupo formado por Cañardo, Cavallini, Balmarión, Simoni y Cardona, que se han disputado los puestos al embalaje, iniciado por Cañardo furiosamente a los dos kilómetros de la llegada, por lo que ésta ha sido desperdigada.

La clasificación de la etapa Reus-Alcañiz, 239 kilómetros, fué la siguiente:
1. Mariano Cañardo, 9 h. 49 m. 10 s.; 2. Cavallini, 9 h. 49 m. 12 s.; 3. Balmarión, 9 h. 49 m. 14 s.; 4. Simoni, 9 h. 49 m. 15 s.; 5. Cardona, 9 h. 49 m. 35 s.; 6. Maurel, 9 h. 54 m. 54 s.; 7. Elis; 11. S. Aguilar; 10 h. 5 m. 29 s.; 12. Grosseccordon, 10 h. 5 m. 31 s.; 14. Alonso, 10 horas 11 m. 23 s.; etc.

LA TERCERA ETAPA

BARCELONA.—Se ha corrido la tercera etapa, entre Alcañiz y Montblanch, con sus 198 kilómetros, en la que han vencido los españoles Cardona y Cañardo, que pisaron la meta en soberbio embalaje.

La clasificación ha sido:
1. Cardona, en 7 h. 7 m. 35 s.
2. Cañardo, mismo tiempo.
3. Cavallini, italiano, 7-15-7.
Después se clasificaron José Gascón, Simoni, Nicolau, etc.

La clasificación general, después de esta etapa, es como sigue:
1. Cañardo, con 23 h. 32 m. 5 s.
2. Cardona, con 23-32-20.
3. Cavallini, con 23-39-39.

Fernando Estrañi
Especialidades del sistema nervioso.
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5.
CASTELAR, 1.—TELÉFONO 11-45

Banco Mercantil
SANTANDER

SUCURSALES: Alar del Rey, Astillero, Astorga, Barruelo de Santullán, Burgos, Cabezón de la Sal, Cervera del Río de Pisuegra, Cistierna, Ciudad Rodrigo, Frómista, Guijuelo, La Bañeza, Laredo, León, Llanes, Nueva, Palencia, Paredes de Nava, Ponferrada, Posada de Llanes, Potes, Ramales, Reinosa, Sahagún, Salamanca, Salas de los Infantes, Santoña, Selaya, Torrelavega, Unquera, Valencia de Don Juan y Villadiego.

Capital 15.000.000 ptas.
Desembolsado ... 8.400.000 »
Fondo reserva... 13.600.000 »

CUENTAS CORRIENTES a la vista, 2-50 por 100 de interés anual. DEPOSITOS: a tres meses, 3-50 por 100 de interés anual; a seis meses, 4 por 100 de interés anual.

CAJA DE AHORROS
A la vista, 3-50 por 100 de interés anual.

CARTILLAS ESPECIALES
Disponibles, con preaviso de ocho días, 4 por 100 de interés anual.
Créditos en cuenta corriente sobre valores y personales. Giros, cartas de crédito, descuento y negociación de letras documentarias o simples, aceptaciones, domiciliaciones, préstamos sobre mercaderías en depósito, tránsito, etcétera; negociación de monedas extranjeras, afianzamiento de cambios de las mismas, cuentas corrientes en ellas, etcétera; cupones, amortizaciones y conversiones. Operaciones en todas las Bolsas. Depósito de valores. Caja de seguridad para particulares. Dirección telegráfica y telefónica: «MERCANTIL».

Gran Casino del Sardinero

DESDE LAS 6 1/2, THE BAILE 7 TARDE Y 11 NOCHE
DEBUT de TITO (Excéntrico)
ROSARILLO DE TRIANA - Cancionista
Orquesta JAIME PLANAS

PESCA

FESTIVAL INFANTIL

Celebrándose el próximo domingo el concurso organizado por esta Sociedad, se pone en conocimiento de los centenares de concursantes que la inscripción para el mismo queda abierta desde hoy, de tres a ocho de la tarde, en el domicilio social, Peña Herbosa, 17, bajo.

Para poder tomar parte en el concurso no excederán de dieciséis años, tanto las niñas como los niños.

La Comisión organizadora de la Sociedad de este festival infantil que se celebrará el próximo domingo, hace conocer a los participantes que la tarjeta que se les entrega al inscribirse deberán conservarla para poder hacer la clasificación el día de la prueba, y que sin la presentación de la misma no se dará por válida la pesca que verifique cualquier niño.

El concurso se celebrará en el malecón de Puertochico, el que se dividirá en trozos para que los niños puedan pescar cómodamente, separándolos también del público por medio de una marmosa para que no les interrumpa.

Se otorgarán los premios por cantidad de peces que capturen, es decir, al que pesque mayor número de peces, el cual ganará el campeonato de Santander, y de la misma forma se concederán el resto de los premios.

Habrán también un premio especial al que pesque el ejemplar más fino.

Los premios que se otorgarán serán los siguientes: primero, copa de campeón y una hermosa caña de pesca de bambú de la India; segundo, copa y caña de pescar; tercero, copa y caña de pescar; cuarto, copa y caña de pescar; quinto, copa y caña de pescar, y sexto, copa y caña de pescar; además se concederán 50 premios consistentes en cañas de pescar de menor tamaño, y cestas de pescar.

Para las niñas habrá también premios consistentes en cuatro copas y seis cañas que se concederán haciendo la misma clasificación que a los niños. Todas las cañas de pescar serán de bambú de la India.

Se recuerda a los que deseen participar que las inscripciones se harán todos los días laborables de tres a ocho de la noche en el domicilio social, Peña Herbosa, 17, bajo.

Los inscritos en el día de ayer fueron muchos cuyas listas publicaremos mañana.

RICARDO SARO
ODONTOLOGO

Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6
WAD-RAS, 5, SEGUNDO

BOLOS

Desafío aceptado

Los jóvenes hermanos Angel y Marcos Mazas, conocidos y afamados jugadores de bolos, nos escriben la siguiente carta:

"Señor cronista deportivo de LA VOZ DE CANTABRIA.

Muy señor mío: Ruego a usted se sirva insertar en sus columnas, si no le es molesto, la aceptación del reto que nos lanzan los jugadores de bolos señores Sanz Herrera y Manuel Muñoz, que ocuparon el segundo puesto en el concurso celebrado en las boleras del Río de la Pila, en que nosotros ocupamos el primero.

El desafío consiste en jugarlos los premios, más cincuenta pesetas; en total, doscientas diez pesetas.

Lo podemos jugar el domingo, día 13, a las tres y media de la tarde, en la misma bolera de la "República", en dos partidos; uno, a concurso, y otro, a juego libre, a cuatro "chicos" hechos.

Esperamos vernos complacidos, dada la importancia del desafío, ya que también en otros concursos estamos casi igualados y muy refidos.

De usted afectísimo s. s., Angel y Marcos Mazas."

J. GOMEZ VEGA

Especialista en las enfermedades del corazón, tuberculosis pulmonar y demás enfermedades del aparato respiratorio.
CONSULTA DE 12 a 2
WAD-RAS, 5, PRIMERO

DEL CONCURSO DE TORRELAVEGA

El domingo último, en las boleras de La Llana, se dió fin al concurso de bolos que se ha venido llevando a efecto con motivo de las fiestas de la Patrona.

En el desempate entre las partidas de segunda categoría de Cabezón y Barreda salió victoriosa la partida de Cabezón, que quedó en posesión del segundo premio y pasando los de Barreda a ocupar el tercer lugar.

En el campeonato individual entre los jugadores de segunda categoría, ganó la copa el joven Rubén del Castillo, de Torrelavega, después de una reñida lucha.—R. V.

LEOPOLDO RODRIGUEZ F. SIERRA

MEDICO RADIOLOGO
Especialista en Piel, Secretas y Radioterapia.
CONSULTA DE 10 a 1.—MUELLAS 9

TEATRO PEREDA

EMPRESA SAGE
COMPANIA DE COMEDIAS COMICAS DE CASIMIRO ORTAS

HOY, MIERCOLES, 9 DE SEPTIEMBRE
A LAS 6,45 (UNICA FUNCION)

- SIXTO SEXTO -

DE ANTONIO PASO Y ANTONIO ESTREMERAS
Tomará parte en la obra el Sr. Ortas, repuesto ya de su indisposición.

Por la noche NO HAY FUNCION, para dar lugar al ensayo general de
MI PADRE!

Mañana, jueves 10, SENSACIONAL ESTRENO de
MI PADRE!
DE LOS SEÑORES MUÑOZ SECA Y PEREZ FERNANDEZ

Politica montañesa

LOS RADICALES DE SO-LARES

Los afiliados a este Comité se reunirán mañana, jueves, en su domicilio social, a las nueve de la noche, para tratar de asuntos de importancia para los afiliados.—Comité.

VANGUARDIA FEDERAL

A cuantos afiliados pertenecan al sexto distrito se les convoca a una reunión, a las ocho y media de la noche del jueves.

Los que deseen pertenecer a esta Vanguardia pueden acudir a la citada reunión.

CONSULTORIO DENTAL
P. CITOLER
ODONTOLOGO
Plazuela del Príncipe, 18.—Teléfono 1553.—De 10 a 1 y de 3 a 5.
RAYOS X

Teatro Pereda

COMPANIA CASIMIRO ORTAS

Sigue su curso la brillantísima temporada que el gran actor CASIMIRO ORTAS está haciendo en nuestro primer teatro, contándose las entradas por llenos.

Ayer, debido a una afonía del señor ORTAS, tuvo la Empresa que cambiar el cartel a última hora de la tarde. Repuesto ya el graciosísimo actor, tomará parte hoy en la única función de las 6,45 de la tarde, en el gracioso propósito, de Paso y Extremera,

«SIXTO SEXTO»

Por la noche no habrá función, para dar lugar al ensayo general de la comedia «MI PADRE», de D. PEDRO MUÑOZ SECA y D. PEDRO PEREZ FERNANDEZ. Esta obra, de la que hacen grandes augurios los que la conocen y que con tanta expectación espera el público, se estrena en Santander mañana, jueves, un día antes que en Madrid, donde se estrenará el viernes, en el teatro de la Comedia. Se trata de una de las más graciosas obras de los dos andaluces, MUÑOZ SECA y PEREZ FERNANDEZ, que tantos triunfos han conseguido en su colaboración en gran número de comedias. Hay una enorme expectación en el público por conocerla y seguramente llenará el teatro para corresponder a la atención de sus insignes autores, ofreciendo a nuestro público las primicias de la comedia. Uno de éstos, el señor PEREZ FERNANDEZ, que lleva varios días en nuestra capital asistiendo a los ensayos, presenciará el estreno de su obra.

Antonio Alberdi

QUIRUGIA GENERAL
Especialista en partos, enfermedades de la mujer y vías urinarias
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5.
Calle de Escalante, 18, 1.—Teléfono 38-82

Dr. Vázquez Andiañe

MEDICO QUIRURJANO
Especialista en partos y enfermedades de la mujer
Tableros, 5, 1.º (esquina a Blanca).
Teléfono 31-22.—De 11 a 1 y de 4 a 8.

Alberico Paro

RADIOLOGO
Especialista en enfermedades de la mujer.
Consulta de 11 a 2.
SAN JOSE, 16 (Casa del Ateneo).
Teléfono 80-87.

INFORMACION DE LA PROVINCIA

El día en Torrelavega

Ayuntamiento.—Convocatoria.—Una boda distinguida.—Para el Circuito y el señor alcalde.—Partido Radical.—Asociación provincial de empleados de oficina.—A todos los trabajadores.—Otras noticias de interés

CONVOCATORIA

Se convoca a la Corporación municipal a sesión ordinaria para el próximo día 9 y hora de las siete de la tarde, con el fin de tratar de los siguientes asuntos que figuran en la orden del día:

- 1.—Escrito de doña Raquel Bernal, solicitando se la nombre maestra auxiliar de una escuela de párvulos.
- 2.—Idem de doña Teresa Bustamante, solicitando se la nombre encargada de la limpieza del grupo escolar del Oeste, con carácter provisional.
- 3.—Otro de don Manuel García, pidiendo autorización para pintar la casa de la calle de San José, núm. 2.
- 4.—Idem de don Bernardino Gómez y de don Jesús del Castillo, solicitando se les conceda el servicio de aguas.
- 5.—Informe de la Comisión de Hacienda acerca de la proposición sobre el seguro de lunas y cristales del Ayuntamiento, que hace la Casa de B. Paraíso Lavad, de Zaragoza.
- 6.—Idem sobre la petición que formula la Sociedad de Casas Baratas «Ciudad Vergeba», referente a que el Ayuntamiento conceda el aval de 50.000 pesetas para terminación de las veinte casas dobles que tiene en construcción.
- 7.—Idem relativo a la solicitud que presenta doña Salvadora García, para que se le conceda autorización a fin de colocar anuncios en los huecos o entrepaños del quiosco de la música.
- 8.—Informes que presentan las Comisiones sobre diversos asuntos.
- 9.—Nómina de jornales.
- 10.—Cuentas, proposiciones, ruegos y preguntas.

UNA BODA DISTINGUIDA

En la iglesia de San Juan, del pintoresco pueblo de Cornera, y ante su virtuoso párroco, se unieron con el indisoluble lazo del matrimonio la bellísima y distinguida señorita Josefina Higuera Díaz de Villegas y el joven y acreditado industrial de esta ciudad don Ramón Mallavia Villegas. Fueron apadrinados por la bondadosa señora doña Pascasia Villegas, madre del novio, y el culto joven don Pedro Higuera, hermano de la desposada. Firmaron el acta matrimonial, como testigos, don Pedro Díaz de Villegas, don José Alarcón y don Rafael Bustamante.

El templo estaba adornado con mucho gusto, y la novia estaba guapísima, luciendo un rico y precioso traje blanco; entrando en la iglesia bajo los acordes de una marcha nupcial, admirablemente interpretada por una notable orquesta.

Terminado el solemne acto religioso, los novios e invitados se trasladaron al inmediato pueblo de Soto Iraz, donde les fué servido, en el hotel, un espléndido banquete. A los potres, el licenciado en Filosofía y Letras, don José Alarcón, leyó un inspirado brindis, que emocionó a los asistentes al acto.

Ante el crecido número de comensales, nos abstenemos de dar nombres para evitar posibles y lamentables omisiones.

La nueva y feliz pareja salió en automóvil con dirección a Covadonga, desde donde partirán a hacer un largo viaje por las principales capitales de la Península.

Reciban nuestra efusiva y sincera felicitación, que hacemos extensiva a sus estimadas familias.

Mañana publicaremos la lista de los valiosos regalos que, con motivo de

su matrimonio, han recibido de sus familiares y amistades los señores de Mallavia-Higuera.

NACIMIENTOS

Ha dado a luz un niño, en esta ciudad, doña Carolina Díaz Pérez, esposa de don Agustín Gutiérrez Seco.

Una niña, en Campuzano, doña Trinidad Martínez Albarran, esposa de don Manuel Vallina Sierra.

FALLECIMIENTO

Ha dejado de existir en esta ciudad, a los seis meses de edad, el niño Baltasar Sánchez Caballero, hijo de doña Consuelo y don Baltasar, a quienes deseamos la suficiente resignación para sobrellevar tan rudo golpe.

PARA EL CIRCUITO Y EL SEÑOR ALCALDE

Hace unos días, desde estas columnas, llamábamos la atención al Circuito Nacional de Firmas Especiales, del lamentable estado en que se encuentra la carretera general en el trozo comprendido entre La Quebrantada y El Mortuorio, con la prueba recientemente realizada, que, como no han dado resultado, están pagando las consecuencias los comerciantes y propietarios de las casas que existen en el citado tramo de carretera.

En vista de que los señores del Circuito no se preocupan de subsanar esta deficiencia, rogamos al alcalde, don José Mazón, oficie a los del Circuito dándoles un plazo para la reparación de la carretera, y si pasado dicho plazo no se ha hecho, hágase la obra por el Ayuntamiento, cargándose su importe al Circuito.

Esta es, a nuestro juicio, la única solución que puede darse al asunto para que Torrelavega no se vea envuelta entre barro y polvo.

PARTIDO RADICAL

El Comité de Torrelavega pone en conocimiento de todos los comités constituidos en los Ayuntamientos de este partido judicial, que son, Cartes, Los Corrales, Cieza, San Felices, Reocín, Bárcena, Arenas, Miengo, Polanco, Santillana, Suances, Mollado, Alfioz de Lloredo y Anievas, que con motivo del grandioso acto que se prepara en la Plaza de Toros de Santander, y en el que tomará parte nuestro ilustre jefe don Alejandro Lerroux, tienen los citados comités el deber de dirigirse al de Torrelavega, como cabeza de partido judicial, solicitando las invitaciones necesarias para acudir a dicho acto.

Al mismo tiempo nos indicarán los nombres de los ciudadanos que los integran, y en los Ayuntamientos que aún no estuvieran constituidos, procurarán hacerlo a la mayor brevedad, y al efecto, y con el fin de informarles de cuanto les interese, y solventar sus dudas, queda abierta

una oficina en el Casino Republicano de Torrelavega, dirigida por el secretario del Partido, don Ramón Torre, el que tendrá mucho gusto en establecer correspondencia y toda clase de relaciones políticas con los correligionarios de los citados Ayuntamientos.

El éxito del gran mitin y el homenaje al veterano luchador Isidro Mateo González, está asegurado, pero es necesario que en los citados pueblos se redoble la actividad, para facilitar así la labor que por el Comité provincial nos ha sido encomendada.

ASOCIACION DE EMPLEADOS DE OFICINA (Sección de Torrelavega)

Se convoca a todos los oficinistas, afiliados y no afiliados, a una reunión que se celebrará hoy, miércoles, a las ocho de la noche, en la Casa del Pueblo (situada en el antiguo «Salón Mallavia», en La Llama), con objeto de tratar asuntos de gran importancia para la clase.

En esta asamblea se dará cuenta de las gestiones realizadas el pasado domingo en Santander con los delegados de otras secciones de la provincia y de los interesantes proyectos que abriga esta Asociación, así como de los trabajos comenzados ya, por cuyo motivo rogamos a todos nuestros compañeros de esta localidad y alrededores, asistan a la reunión y contribuyan con entusiasmo a la gran obra a realizar, cuyas ventajas no se harán esperar.—La Directiva.

José María Solís Cagigal

MEDICO ESPECIALISTA

Extermoedades de la piel.—Secretaría ANCHA, 2. 1.—TORRELAVEGA

A TODOS LOS TRABAJADORES

La Federación Local de Sociedades Obreras, reunida en sesión ordinaria, el pasado viernes, 4 del corriente, tomó el acuerdo, una vez conocida la injusticia de que son objeto por parte de los patronos, nuestros compañeros de la fábrica de alpargatas y albarcas de M. Díaz y Díaz, enclavada en Cabezón de la Sal, de prestar incondicionalmente nuestra ayuda, firme y decidido apoyo moral y material y cuantos medios estén a nuestro alcance en favor de nuestros copañeros; realizando de este modo un ineludible deber para satisfacción de nuestra conciencia, situándonos al lado de quienes, como nosotros, luchan por la emancipación del proletariado, demandando la estructuración de una sociedad más justa y humana, que no permita la distancia odiosa, clasificándonos en clases, que arrastran consigo tantos privilegios, y que de antiguo nos han establecido por la fuerza.

Esta Federación Local de Sociedades Obreras hace un llamamiento a todos sus afiliados, para que, en la mayor brevedad, se pasen por las secretarías de las secciones a que pertenezcan en la Casa del Pueblo, solicitando detalles de la orientación a seguir en el asunto que nos ocupa.

Salud, camaradas.
Federación Local de Sociedades Obreras: El Comité.

A. R. de Villa

Hotel Restaurant Cántabro

(recientemente reformado)

ALMUERZOS: 6 ptas.

COMIDAS: 7 ptas.

Pensión desde 12 pesetas en adelante

TELEFONO 14-01

HOY PLATO DE LA CASA:

CALLOS A LA ESPAÑOLA

Laredo

PESCAS

Se han subastado ayer en la Casa Ventas de la Sociedad de Pescadores 150 arrobas de sardina gorda, de cebo, que fueron vendidas de estorpe a diez pesetas.

MUERTE SENTIDISIMA

A la avanzada edad de ochenta y ocho años ha fallecido ayer la virtuosa señora doña Francisca Marsella Castillo, viuda de Arguñarena. Su muerte ha sido muy sentida por todas las clases sociales, de las que era muy estimada.

Descanse en paz la respetable dama y reciban sus familiares nuestra sincera manifestación de condolencia.

El corresponsal

Navajeda

MEJORA EN NUESTROS MEDIOS DE COMUNICACION

Por los empleados de la Telefónica se está procediendo en este pueblo a la colocación de postes y tendido de hilos que han de enlazar con la red general de comunicaciones que la Compañía de Teléfonos tiene establecida en la mayor parte de los pueblos de importancia en la Península.

SIGUEN LOS MISMOS DUEÑOS

Hasta hace unos días se ha hablado de las gestiones que los dueños de la fábrica de tejidos de La Cavada, «La Montañesa», llevaban a cabo para ceder en todo o en parte la importante explotación a una nueva Empresa.

Por fortuna para los obreros, el traspaso no se ha realizado, pues es difícil que el régimen patriarcal que la Casa Roiz de la Parra, secundada por los altos empleados de la fábrica, tiene para con sus obreros, pueda ser sustituido por ninguna otra entidad que, como la mayoría de las establecidas en España, ponen su único afecto en la caja de caudales, aun a costa de la explotación del obrero.

El personal de Navajeda que trabaja en la fábrica «La Montañesa», lo mismo que el de La Cavada y Cecebas, está de enhorabuena.

El corresponsal.

Gibaja

PARA LAS AUTORIDADES

Son muchos los escándalos que se registran en este barrio con motivo del excesivo trasiego de vino.

Rara, rarísima es la semana que no hay un escándalo de esos que casi siempre terminan a palos. Lo de los palos sería lo de menos, pues los aliosos, se quedan con ellos. Lo intolerable de esto es que se están oyendo durante dos o tres horas blasfemias y groserías, pues tales son los alborotos que se vienen sucediendo.

¿Qué hacen las autoridades? ¿Cuándo debe actuar la Guardia civil?

Al señor alcalde de Ramales llamamos la atención para que ordene se tomen las medidas que estos tristes espectáculos requieren. El día 30, a las tres de la madrugada, se promovió un lío enorme, en el que, como ya decimos, se blasfemó de una manera que a cualquiera persona educada le causa repugnancia. Ni a uno solo de los vecinos de este barrio le fué posible descansar, ante el importante griterío que formaron los revoltosos.

Así es que rogamos, al que corresponda, que tome las medidas oportunas para evitar estos casos.

El corresponsal

Dr. Cagigal Regato

PARTOS Y GINECOLOGIA

Lope de Vega, número 24 (hotel)

TELEFONO 17-63

Suspende consulta hasta nuevo aviso.

Información de Ampuero

EL CONCURSO DE PASA-BOLO

Con gran animación y numerosa concurrencia se celebró el domingo en La Noguera el anunciado concurso de pasabolo en que tomaron parte 16 partidos de Ramales, Carranza, Rasines, Voto, Lanestosa y Ampuero.

El resultado fué favorable para los jugadores de nuestra villa que obtuvieron los tres primeros premios.

El de 150 pesetas correspondió a la partida formada por los señores Camino (F.), Viota, Ateca (R.) y Martínez que hicieron un total de 3.069 bolos.

El segundo de 100 pesetas a la formada por Sécunza, Arteaga, Rey y Helguera, que sumaron 2.874 bolos.

Y el tercero de 50 pesetas a la formada por Rivas, Diego (G.), Cuadra y Nazabal, que sumaron 2.556 bolos.

El premio individual fué ganado por el jugador de Carranza señor Iraola que obtuvo 860 bolos.

Nuestra cordial felicitación para todos los agraciados.

SOCIEDAD

Han llegado a la villa: De Bilbao don Daniel Pascual y don Baldomero Pacheco. De Santander don Luis del Olmo.

Han regresado de su viaje de novios don Luis Camino y su bellísima esposa doña Margarita Rivas. Bien venidos.

SESION MUNICIPAL

El pasado jueves celebró sesión nuestra Corporación municipal, bajo la presidencia de don José Eloy Fernández. Asistieron los concejales señores García, Saz, Angulo, Diego, Aguilera, Garmendia, Herrero, López y Lombera, tomándose estos acuerdos:

Aprobación del acta anterior. Don Luis Soto Orbea, solicita permiso para efectuar determinada obra, como contratista, en la casa de la plaza de Don José Garmendia.

Se acuerda pase la instancia a informe de la Comisión de Fomento.

Se da lectura a un oficio de la Inspección de Hacienda, interesando al Ayuntamiento el ingreso de 2.010 pesetas en el plazo de diez días (de no establecerse el recurso contencioso correspondiente) como impuesto del 20 por ciento) como impuesto del 20 por ciento establecido a determinados capítulos municipales.

Se acuerda facultar al señor alcalde para que proceda en la forma más conveniente, previa consulta con los demás Ayuntamientos de la provincia respecto a esta tributación al parecer abusiva, pero que señala la ley terminantemente.

Varios vecinos del barrio de Bernaldes piden se haga carretera el camino vecinal de que disponen para venir a la villa y asimismo lo solicitan otros de Rasines con la pretensión de que se prolongue el proyecto hasta Cadalso por tratarse de una carretera que mejoraría notablemente el servicio comercial con la villa.

Se toman en consideración ambas solicitudes para el caso de proceder unidos los dos Ayuntamientos a sufragar los gastos.

Los vecinos de La Bárcena reclaman, para evitar desgracias y casos de notoria inmoralidad, se ponga una luz en la vuelta del puente.

Se acuerda pase lo solicitado a informe de la Comisión de Fomento.

Don Ramón Rivas Larrauri, inspector de Sanidad, en vista de su avanzada edad y salud delicada, pide la jubilación del cargo que desempeñó 40 años y que se le señale el haber correspondiente a sus servicios.

Se acuerda pase la instancia a informe del abogado asesor.

Pregunta el señor Aguilera por la forma en que se ha construido una cazería por don Dámaso Iturralde.

Como no hay datos concretos de ella se acuerda gire visita la Comisión de Fomento y que informe.

El mismo señor concejal pide se pase un oficio a don Clemente Trueba, recordándole la obligación del blanqueo de su casa.

El señor García pregunta por una solicitud presentada por D. Angel Trueba.

Le contesta el señor Heirero que está en estudio y vendrá a la sesión en la próxima reunión.

El señor Lombera protesta de que se le cite repetidas veces para concurrir a reuniones que después, sin previo aviso, se suspenden con perjuicio de su condición de trabajador.

El señor López le defiende.

Y el señor alcalde y Aguilera le dicen que son molestias inherentes al cargo y que como hombres públicos no tienen otro remedio que sufrir con paciencia, aconsejándole finalmente que, cuando no pueda asistir, deje de hacerlo.

Y se levantó la sesión.

De Cabezón de la Sal

NOTAS DEL DOMINGO.—EL MERCADO

El mercado de abastos celebrado el domingo estuvo bastante concurrido. Hubo gran abundancia de frutos y aves, que se vendieron a precios corrientes. Los huevos se pagaron a 3,50 y 3,75 pesetas. Tomates, a 0,90 kilo. Judías verdes, a 0,50 idem. Pescado, bastante y a precios elevados.

El ganado de cerda abundó poco, sobre todo el de muerte, que se cotizó a 20 pesetas los once y medio kilos.

Por la tarde se inauguró la temporada de cine en ambos salones, con bonitas cintas.

El domingo transcurrió sin otras novedades dignas de mención.

LOS QUE VIAJAN

Marchó a Torrelavega a pasar unos días la encantadora señorita Manolita Gómez García.

Para Igüña, a pasar las fiestas al lado de sus abuelos, salieron la jovencita Florinda Pontanilla con su hermano Ramón.

Las MUJERES DEBILES e IN-APETENTES, las EMBARAZADAS y LAS QUE ESTAN CRIANDO se fortifican rápidamente con Vino Ona del Dr. Aristegui.

BAUTIZOS Y NATALICIOS

Con el nombre de Majin recibió las aguas bautismales un niño, hijo de don José González García y doña Soledad Junco.

Fueron padrinos doña Angela Abín y don Ambrosio Zubiaurre.

También fué bautizado en nuestra iglesia, imponiéndosele el nombre de Gabriel, el primogénito de don Gabriel Cortines y doña Pilar Arroyta, siendo apadrinado el nuevo cristiano por don Jesús Recalde y doña Carmen Arroyta.

Nuestra enhorabuena a ambos matrimonios.

En Santander dió a luz felizmente un niño doña Carmen Gómez Bengochea, antigua vecina nuestra y esposa de nuestro buen amigo don Ramón Lavín.

Nuestra enhorabuena.

En esta villa dió a luz otro niña doña María Fernández, esposa de don Juan Cobo.

En Ontoria, una niña, doña Teresa García, esposa de don Delfín Pérez.

Con tal motivo felicitamos a estos matrimonios.

AMONESTACIONES

El domingo fueron leídas por vez primera las amonestaciones de los jóvenes de esta villa Tomás Montes y Celia Martínez, a cuyo futuro matrimonio reiteramos nuestra enhorabuena.

DE BOLOS

En el concurso celebrado en las boleras de "La Llama", en Torrelavega, ganaron el segundo premio, setenta pesetas, la partida de Cabezón, formada por Ramiro Portugal, José María López, Francisco Fernández y Manuel Galguera.

Que les aproveche el premio y que ganen otros muchos.

Información de Astillero

MERCADO DOMINICAL

El domingo, 6 del actual, se celebró el mercado dominical de este pueblo y sus alrededores.

Se notó un aumento considerable de vendedores y compradores que adquirieron los artículos diversos expuestos al público.

Hubo abundancia de manzanas de diversas clases, a precios reducidos.

Los precios de las carnes en el interior de la plaza-mercado se cotizaron a los precios de tarifa anteriormente consignado en la crónica respectiva anterior.

UNA EXCURSION

La Asociación de Antiguos Alumnos de los Hermanos Maristas realizarán una excursión a Santo Toribio de Liébana el día 14 con motivo de la festividad de la Santa Cruz. En ese día cantará la misa de Perossi, a tres voces, la Schola Cantorum de esta Asociación.

El precio del billete de ida y vuelta es de siete pesetas y las inscripciones se admiten hasta el viernes, día 11.

El corresponsal

Los Corrales de Buena

PARA LA JUNTA DE SANIDAD

No hace aún mucho tiempo apuntamos la necesidad de que la Junta de Sanidad de este Ayuntamiento realizase algunas visitas por algunos sitios, para la defensa de la salud pública.

Ignoramos si desde entonces esta Junta ha realizado este deseo, pero sí podemos decir que, desgraciadamente, encontramos sitios que da pena verlos y que se hace muy necesario visitarlos y ordenar que sean prontamente limpios, de manera que no puedan estancarse las aguas, lo que atenta contra la salud pública, e impedir a los vecinos que se tiren a la calle trastos viejos e inútiles y trapos innecesarios, que son los más perjudiciales, por los gérmenes que contienen y por el polvo que en ellos se acumula.

Esperamos que este toque de atención sea tomado en cuenta, para que cuanto antes se lleve a efecto lo que apuntamos.

CON MUCHO GUSTO

Varios queridos lectores y amigos se nos han dirigido para que desde las acogedoras columnas de LA VOZ DE CANTABRIA hagamos un llamamiento a la afición artística para levantar un poco los ánimos, algo decaídos.

Con mucho gusto llevaré a estas columnas los deseos de estos lectores y aficionados, que por la abrumación del trabajo que en estos días pesa sobre este periódico dejamos para el próximo número, en la confianza de que su ruego quedará atendido.

EL ABEVADERO

¿El señor alcalde de barrio vigila y castiga a los que vulneran las órdenes dadas sobre este abrevadero?

Hemos pasado varias veces por este sitio y hemos visto que aún se llevan objetos para fregarlos en él, cosa que es necesario evitar, porque perjudica grandemente al ganado.

Pedimos al alcalde de barrio que llame la atención de estos vecinos que se toman esta libertad, y así lo esperamos.

El corresponsal

José Rugama
DENTISTA
General Espartaco, 11 - 2.º

Los de los demás artículos se cotizaron a los mismos precios, excepto el queso de Burgos, que se vendió a 2,50 pesetas el kilo.

EL ORFEON ASTILLERO-GUARNIZO Y EL CUADRO ARTISTICO DE ASTILLERO EN PEÑACASTILLO

El sábado último, día 5, tuvo lugar en el hermoso y moderno salón de espectáculos de nueva construcción, titulado "El Carmen", en Peñacastillo, la velada y concierto organizados por la Directiva de esta Sociedad.

A las diez de la noche comenzó la velada, dando principio el orfeón, que cantó cuatro obras con exquisito gusto, agradando a los asistentes a la misma, que premiaron con repetidos aplausos.

A continuación, por el Cuadro, se puso en escena la bonita y alegre comedia de Paradas y Jiménez, titulada "La canastilla", que fué admirablemente interpretada por todos los componentes de la misma, formando un conjunto muy aceptable y sobresaliendo en sus respectivos papeles, no por su fiel interpretación, sino por la importancia del mismo, las señoras P. González, A. Uriarte y J. Uriarte, en los de "Sagrario", "Señora Virtudes" y "Erigida", y los jóvenes actores señores Piró, Navedo y González, en los suyos de "Don Florencio", "Severo" y "Valdivia".

El joven Pozas, en el suyo de "Crótido", que tuvo que sustituir a un compañero ausente y con sólo tres noches de ensayo, poniendo de su voluntad todo cuanto era menester, no desmereció en nada de su antecesor, gustando su fiel interpretación a pesar de ser la noche de su estreno.

El orfeón cantó otras cuatro obras de su extenso repertorio en la tercera y última parte en una de las cuasies "Viva la Montaña", cantó el solista infantil el solo de la obra que cosechó numerosos aplausos.

Para corresponder al entusiasmo del público se cantó una obra más fuera del programa que fué del agrado del mismo.

SUSCRIPCION PRO PARO FORZOSO

Séptima lista oficial.—Ascende lo anteriormente recaudado a la cifra global de pesetas 1.907,15.

Donativos por una sola vez.—Sociedad Electra Pasiega, 75 pesetas; don Joaquín del Hoyo, 25; don Francisco Alonso Machado, 5; don Narciso Viota, 5; don Juan Galarza, 15; señores Castillo y Torre, 10; don Gerardo de Ibaseta, 8; don Alfredo del Castillo, 8; don Jacinto Sierra, 4; don Eusebio García, 2.

Suscripción mensual.—Don Dionisio Serna, 1 peseta; don Arturo Leguina, 1; don Adolfo Leguina, 1; don Antonio Liaño, 3; don Joaquín Gutiérrez, 2; don Vicente Llorente, 3; don Eugenio Cortabitarte, 2; don Emilio Vega Montavilla, 1; don Pablo Serna, 2; don Ramón Cagigas, 1; doña Margarita Herrera, 1; don José Safont, 1.

Suma 2.083,15 pesetas. (Continuará.) Tegarvi.

Udalla

COLOSAL VERBENA

Aprovechando la buena intención del día, ya que Febo nos iluminó a las mil "maravillas", y producto de esta ventura, nos dejó una noche apacible, aprovechando esto para que unos amantes del buen humor sacarian los pies de las alforjas y nos obsequiaran con una estupendísima verbena que, la verdad, estuvo colosal, pues la juventud se divirtió de lo lindo.

Que no les falte el buen humor y que Alfonso les siga acompañando, para que sigan deleitándonos estos simpáticos jóvenes.

DE SOCIEDAD

Procedente de Habana ha llegado a esta nuestro buen amigo Avelino Palacios, quien viene a reunirse con los suyos.

Bien llegado.

De Deva (Guipúzcoa), su pueblo natal, llegó a esta la señora de nuestro estimado amigo don Isidro Moro, acompañada de un robusto bebé, dado a la existencia en el pueblo citado.

Bien venidos.

Diversas informaciones de España y el Extranjero

Los huelguistas de la Telefónica, en Barcelona, acuerdan reintegrarse al trabajo

Crónica telefónica

Relieves del día en Madrid

EPISODIOS

Los comentaristas reducen los términos de la huelga general revolucionaria de Barcelona a simples episodios de un acto de protesta al que los obreros fueron arrastrados por disciplina, pero sin entusiasmo ni fe en la causa defendida. Comparan esta huelga con la semana trágica del año 9 y con la revolucionaria del 17, en que los balances arrojaron cifras de espanto, y la limitan a algaradas de jóvenes extremistas que «corrieron la pólvora». La huelga no ha tenido ambiente, dicen, y la ciudad condal no ha estado a merced de los perturbadores.

Sin embargo de estos optimismos, el «ensayo con todo» realizado supone la existencia de una agitación extremista que puede representar un serio peligro para la vida de la República. Los elementos perturbadores no desechan ocasión, ni malgastan en estériles escarceos tácticos sus actividades. Han pretendido demostrar que en cualquier momento pueden contar con una masa adicta que al conjuro de la disciplina conseguirán paralizar la vida de una urbe como Barcelona, más necesitada, acaso, que las del resto de España de una continuidad en su desenvolvimiento normal.

En otras provincias, el anuncio de huelgas revolucionarias han hecho ponerse en pie a la opinión sana que, dispuesta a apoyar y robustecer el prestigio del nuevo régimen, condena la táctica suicida de los obstinados, de los que pretenden alterar el proceso biológico arrastrando a la nación a una aventura de funesto porvenir.

Los episodios de Barcelona no han tenido otra repercusión que la lamentable de una loca salida en falso. Un golpe infructuoso, en cuanto a consecuencias inmediatas, contra el prestigio del Poder. Pero el Poder tiene ahora que redoblar su vigilancia para no caer en la emboscada que se le tiende.

INTRANSIGENCIA

No ha sido bien vista la actitud de los diputados que al levantarse a hablar el señor Sáinz Rodríguez abandonaron en actitud violenta sus escaños de la Cámara. El prestigio del Parlamento está por encima de las opiniones y del amor propio. Si de lo que se trata era de oponer la protesta colectiva contra la vecindad de un representante del pueblo—representante, a pesar de todo, porque el pueblo le otorgó su confianza con sus votos—, otros procedimientos debieron ser puestos en práctica. Han debido, los opositoristas, evitar que sus enemigos naturales los calificaran de intransigentes, produciendo su protesta después que el diputado agrario habiase. Nada arriesgaban con ello, ni su integridad de diputados republicanos se mermaba. Antes bien, hubieran dado la sensación de que el sentido de libertad no es una hipérbola en la comunidad parlamentaria.

LA VOZ DE ESPAÑA EN GINEBRA

Si, por fin, la voz de España tiene una grave resonancia en la grave reunión de la diplomacia europea, y nos incorpora definitivamente al acervo de las grandes potencias con legítima representación. La voz de España, que ha llevado nuestro ministro de Estado a Ginebra, se ha hecho oír y escuchar con respeto y subrayar por el aplauso. Ha sido, también, el agente conciliador en la abierta disputa de dos naciones, empeñadas en un duelo que sólo una mano férrea, envuelta en guante de seda, podía contener.

El señor Lerroux, formado en la oposición y en la rebeldía, posee también el secreto de la responsabilidad gubernamental. Ayer en la barricada, hoy en el banco azul, su fino tacto político sabe encontrar fácilmente los resortes de la diplomacia. Desde el sillón presidencial de la Sociedad de Naciones, ha reprimido los ímpetus, domado las violencias y envuelto en las sedas más puras y suaves el concepto diplomático. Su éxito es el de España.

LA HUELGA DE LA TELEFÓNICA

Los huelguistas de la Telefónica Nacional, de Barcelona, han acordado reintegrarse al trabajo, dando por finalizada una huelga causa de muchos trastornos. En este forcejeo les ha tocado, por esta vez, ceder. En realidad, la gran masa de opinión se enfrentó desde el primer momento contra esa huelga, conducida por manejos subterráneos, y en la que la reivindicación de la clase trabajadora no era la suprema aspiración. Y al encontrar la resistencia de esa opinión, los huelguistas han visto que la partida se inspiraba en la adversidad.

Fácilmente se ha podido advertir que el pleito se alimentaba con la pugna de dos grandes potencias proletarias. Una, la U. G. de T., de sólida organización, bien preparada para los asaltos, contra sus listas de afiliados. Otra, la C. N. del T., en período de organización, alargando cada día las relaciones de sus partidarios, pero desprovista de empuje. Se ha tomado, como base para la ruptura de hostilidades contra el nuevo régimen, esa huelga de la Telefónica. Sus inspiradores, sus defensores, no supieron mantenerse dentro del terreno legal, echando por las veredas de la violencia. Vino, con esta táctica imprudente, el desprestigio, y con él, el desamparo. Claro es que no otra cosa podía esperarse cuando sus directores no vacilan en recurrir al apoyo de los extremistas en la creencia de que por la brava pueden conseguirse objetivos.

Una equivocación lamentable que ha sido reflexionar a los sindicalistas y anarcosindicalistas. Una equivocación lamentable que ha tenido tristes consecuencias, porque el Gobierno, si bien ha contemporizado demasiado con sus procedimientos, no está dispuesto a que la huelga se apodere del joven arbusto plantado por la nación el 14 de abril.

ACUERDO

Parece ser que se ha llegado a un acuerdo para la completa adaptación del Estatuto catalán al proyecto de Constitución. No se conoce en el momento presente, por no haberse hecho público, el alcance de las enmiendas que han hecho posible el convenio; pero no es difícil creer en una suavización de la intransigencia catalanista. Por lo menos, la Generalidad ha considerado oportunas las rectificaciones hechas al Estatuto por el señor Alcalá Zamora y por los diputados señores Hurtado y Carner.

Naturalmente, el bello sueño de los catalanistas tendrá que sufrir el análisis del Parlamento, donde opiniones de prestigio no han estimado, hasta el presente, enteramente factibles los deseos «tradicionales» de aquella región, sobre todo cuando su completa aprobación establecería de hecho un trato especial con detrimento de las demás provincias.

El Consejo de ministros de ayer

A LA ENTRADA.—Lo que dicen los ministros.

MADRID.—A las diez y media de la mañana comenzaron a llegar los ministros a la Presidencia, con objeto de reunirse en Consejo.

Al llegar el de la Gobernación fué abordado por los informadores, a los cuales manifestó que acababa de regresar de su viaje a Burgos, y que el subsecretario del ministerio que le esperaba en la estación le dijo que reinaba tranquilidad en todas partes.

El ministro de la Guerra manifestó a los periodistas, contestando a preguntas que éstos le formularon, que no llevaba al Consejo ni siquiera un papel.

El ministro de Hacienda dijo que probablemente sería el que menos asuntos llevara al Consejo de ministros.

Los demás ministros no hicieron a la entrada en el salón del Consejo manifestaciones a los reporteros.

A las once y cuarto de la mañana quedó reunido el Consejo.

A LA SALIDA.—Manifestaciones del presidente.

El Consejo terminó a las dos de la tarde.

El primero de los ministros en salir fué el de Trabajo, el cual manifestó a los periodistas que se había tratado en el Consejo de la intensificación de las sesiones de Cortes, prolongando las horas o celebrando otra sesión por la mañana.

Pero de esto—dijo—será el presidente el que pueda hablarles.

Al salir el ministro de la Gobernación, los periodistas le hicieron diversas preguntas y respondió que, efectivamente, se había tratado de la posibilidad de efectuar otras sesiones de Cortes.

Al salir el presidente, señor Alcalá Zamora, manifestó a los periodistas que el ministro de Instrucción había enviado decretos que se facilitarían en el ministerio.

Luego dijo, refiriéndose a las cantidades que han sido entregadas a tres soldados, a los cuales correspondían, que pertenecían a Castellón, Teruel y Guadalajara. Respecto a la ampliación de las sesiones, manifestó que se había hablado en líneas generales de la propuesta y que él trataría con Besteiro y cada ministro con sus fuerzas afines, para tratar de la intensificación de las sesiones.

LA NOTA OFICIOSA DE LO TRATADO

El ministro de Marina facilitó a los periodistas la nota de lo tratado en el Consejo, que dice:

«El Gobierno ha cambiado impresiones sobre los debates parlamentarios, coincidiendo en apreciar la necesidad de intensificar las tareas de Cortes.

ESTADO.—Se aprobaron varios expedientes designando representantes para los Congresos Internacionales.

JUSTICIA.—El ministro dió lectura a unos proyectos de decretos sobre la reducción de cárceles de partidos, teniendo para ello en cuenta todos los medios, recursos y líneas de comunicaciones.

El criterio estadístico adoptado ha sido el dejar subsistentes las cárceles cuyo promedio mensual de reclusos sea un número de ocho.

Esta medida permitirá atender mejor a los establecimientos que permanezcan.

Asimismo quedó aprobado un proyecto de decreto sobre la reorganización definitiva del Patronato de Protección a la Mujer.

Quedó también aprobado un decreto para la construcción de una prisión provincial en Ciudad Real.

Se aprobó una lista de certificaciones presentada y autorizada para vender una casa propiedad de la Congregación

de religiosas Oblatas, cuyo importe servirá para el pago del Asilo en construcción.

HACIENDA.—Decreto nombrando interventor central del Ministerio de Marina a don Adolfo Pounet Pol.

Idem, ídem vocal del Consejo de Administración de las minas de Almadén y Arrayanes al ingeniero de Minas don Primitivo Hernández, por vacante producida por jubilación.

MARINA.—Decreto promoviendo al empleo de vicealmirante de la Armada al contralmirante don Francisco Javier Salas.

Autorizando al ministro de Marina para presentar a las Cortes Constituyentes un proyecto de ley declarando leyes de la República, con licencia desde el momento de su respectiva promulgación, varios decretos.

Autorizando al ministro la presentación a las Cortes Constituyentes de un proyecto de ley para que pase a la situación de retirado el personal del Cuerpo de la Armada declarados a extinguir.

Reorganizando la segunda sección del Cuerpo de Maquinistas de la Armada.

Disponiendo el cierre de la Academia de Infantería de Marina.

Concediendo el ingreso en la Escuela Naval Militar a los alumnos del segundo semestre de Infantería de Marina, y a los aprobados sin plaza en la última convocatoria.

FOMENTO.—Expedientes relativos a la contratación de servicios de calefacción del ministerio de Fomento, en unión del de Economía Nacional, durante los ejercicios de 1931 y 1932.

Idem id. aceptando el informe de la Subcomisión de Minas, que propone se pida dictamen a la Junta de Profesores de la Escuela especial de Ingenieros de Minas respecto a los señores Rodríguez, Inciarte y Querejeta y al director del Instituto Geológico respecto al señor Meseguer.

Idem id. sobre el proyecto de obras de la ampliación de los muelles de Arriaga (Bilbao).

INSTRUCCION PUBLICA.—Se aprobaron dos expedientes de construcción de edificios con destino a escuelas graduadas.

TRABAJO.—Se aprobó una propuesta del ministro para que España esté representada en el Congreso Internacional de Enseñanza práctica que ha de celebrarse en París durante los días del 24 al 27 del corriente mes.

La fiesta de los toros

La corrida mixta de ayer en Melilla

EN MURCIA

MURCIA.—Se lidiaron reses de Albarrada, para Marcial, Barrera y Ortega.

Marcial estuvo regular en el primero y muy bien en el segundo, del que cortó orejas y rabo.

Barrera, bien en el segundo y muy valiente y aceptable en el quinto.

Ortega, regular y bien.

EN MELILLA

MELILLA.—Se celebró la anunciada corrida mixta, en la que alternaron Pepito Bienvenida, Chiquito de la Audiencia y Maravillas.

Pepito Bienvenida estuvo regular en sus dos toros, escuchando algunos pitos.

Chiquito de la Audiencia fué empujonado cuando pasaba de muleta a su primero, resultando con algunas lesiones de poca consideración en la pierna y mano izquierdas. Pasó a la enfermería.

Maravillas, que mató cuatro toros, estuvo bien.

La sesión de ayer en el Congreso

Al intervenir el señor Sáinz Rodríguez, diputado por Santander, abandonan el salón la mayoría de los diputados

El ministro de Fomento contesta al señor Algora en el asunto relativo a la Confederación del Ebro

MADRID.—La sesión de hoy en el Congreso dió comienzo a las seis menos veinte de la tarde.

Presidió el señor Besteiro. Hubo regular concurrencia. En el banco azul, los ministros de la Gobernación, Fomento, Trabajo y Comunicaciones.

Se aprueba el acta de la sesión anterior, y se pasa a

RUEGOS Y PREGUNTAS

El señor ALVAREZ ANGULO formula un ruego relacionado con la angustiosa situación por que atraviesan los emigrantes españoles, que piden limosna por las calles, y solicita del Gobierno se les repatrie, aunque vengan a engrosar el número de los obreros parados en España.

El señor SALAZAR ALONSO formula también un ruego que la Mesa ofrece transmitir al ministro de Hacienda.

INTERPELACION SOBRE LA CONFEDERACION HIDROGRAFICA DEL EBRO

Continúa la interpelación sobre la Confederación Hidrográfica del Ebro.

El ministro de FOMENTO contesta al señor Algora, al que dice que su interpelación ha sido un eco débil de la campaña violenta que se viene realizando contra Zaragoza. El fondo de esa campaña es una maniobra política que se exterioriza en varios puntos de España. (Protestas. Varios diputados piden la palabra.)

El ministro afirma que los periódicos que vienen alentando esa campaña son «Heraldo de Aragón» y «La Voz de Aragón».

Expone luego las razones por qué hubo de dictar el decreto de 24 de junio que ha servido de base a la interpelación que ha sido explanada por el señor Algora.

Hace historia de cómo se constituyó la Confederación del Canal de Aragón, y señala después las cifras que se invirtieron en las obras de la Confederación.

Dice que complace a los ministros que viven entre una balumba de papel y números, lo que le da la impresión y recuerda sin quererlo el cuento famoso del Gran Capitán.

Luego pone de relieve la contabilidad absurda que llevan las Juntas Administrativas.

Lee algunos datos relativos al personal de la Confederación (en este punto se interrumpió varias veces por el señor Algora), y señala los sueldos y gratificaciones que cobra el director señor Pardo, cantidad en extremo excesiva que aumenta considerablemente los gastos.

Afirma que la cantidad del presupuesto de la Confederación que se invierte en personal no es del dos por ciento, sino del catorce.

Dice que la Confederación, en 30 de junio último, tenía un déficit de nueve millones y medio de pesetas y que éste habrá de pagar el Estado.

El Gobierno aprobará en breve un proyecto que proporcionará a la Comisión nuevos ingresos.

Termina diciendo que algunos de los fondos de los destinados a la Confederación se dedicaban a la construcción de iglesias, de un cuartel para la Guardia civil y de un pabellón dedicado exclusivamente a la reunión de determinada comisión, que luego se convirtió en depósito de cemento. (Es aplaudido por los radicales socialistas.)

ORDEN DEL DIA

Se entra luego en el orden del día y sin debate se aprueba el dictamen sobre concesión de créditos extraordinarios que ascienden a dos millones de

pesetas, del presupuesto de contribuciones.

También se aprobó otro proyecto de ley, de concesión de varios créditos extraordinarios, y otro concediendo un suplemento de crédito por valor de once millones de pesetas.

Igualmente se aprobó otro dictamen de la Comisión permanente de Justicia

sobre una proposición de ley incorporando a la de Enjuiciamiento Criminal dos artículos del Código de Justicia militar y otro de la Comisión permanente de gobierno de la Cámara dando fuerza de proyectos de ley a varios decretos del ministerio de Justicia.

Se aprobaron definitivamente algunos proyectos de ley.

Continúa el debate sobre el proyecto constitucional

Continuó el debate sobre el proyecto constitucional.

El señor LEIZAOLA consume un turno. Dice que habla en nombre del grupo parlamentario de católicos vascos.

El título primero de la Constitución dice que lo ve con simpatía, aunque hubiera deseado que al referirse a las regiones, se hubiera empleado la palabra "estado particular" en lugar de "región autónoma".

Hace referencia a la religiosidad que anima el espíritu vasco, y dice que dos momentos fundamentales tiene esta afirmación: afirmación protestante y revolución francesa.

Se extiende en consideraciones respecto a ciertos extremos de la Constitución y dice que el proyecto es atentatorio a la verdadera libertad, puesto que se cercena la libertad de asociación, y la de enseñanza y la constitución del tribunal de familia.

Se ocupa del divorcio y señala que éste contribuye a engrosar la criminalidad. Para demostrar este aserto lee algunas estadísticas de diversos países europeos.

Interviene el señor Sáinz Rodríguez y la mayoría de los diputados abandonan la Cámara

El señor SAINZ RODRIGUEZ consume otro turno en el debate constitucional. Al levantarse a hablar, el señor Pérez Madrigal dice a voces:

—Vámonos, que va a hablar un asambleísta.

El señor SAINZ RODRIGUEZ protesta contra estas palabras y le increpan desde muchos escaños.

El señor PEREZ MADRIGAL, desde el centro del hemiciclo, dice:

—Es la protesta viva contra la inconsecuencia del señor Sáinz Rodríguez.

El señor SAINZ RODRIGUEZ.—Esas palabras van muy bien a la actitud que viene observando la minoría radical socialista.

El presidente, señor BARNES, advierte que ya ha amonestado en alguna otra ocasión al señor Sáinz Rodríguez por sus constantes interrupciones.

Los diputados radicales y la casi totalidad de los socialistas abandonan también el salón.

La confusión que se produce es grande y el señor SAINZ RODRIGUEZ pretende que los diputados se queden en la Cámara.

Solamente quedan en el salón de sesiones los diputados agrarios y los católicos vasconavarros. En total, unos treinta.

Ante la situación de la Cámara, vuelve a ocupar la presidencia el señor BESTEIRO, que reclama el orden imperiosamente.

Un diputado vasconavarro increpa a los que se marchan.

El presidente ruega a los diputados que abandonan el salón que no observen actitudes ni hagan interrupciones que les pueden perjudicar.

en éste, en tropel, ocupando cada uno su sitio.

El señor SANCHEZ ALBORNOZ rectifica. Recoge algunas alusiones hechas por el señor Companys y rechaza la hipótesis de que el señor Jiménez Asúa y él hayan decretado la crisis del federalismo. Recoge asimismo palabras pronunciadas por don Fernando de los Ríos y afirma que el caciquismo ha sido ni más ni menos que la consecuencia de la organización estatal del siglo XIX.

Se refiere a la incultura del país, y dice que si no se pone remedio a la incultura dentro de la República, renacerá de nuevo el caciquismo, tanto y por todos combatido. (Aplausos en muchos lados de la Cámara.)

El presidente dice que don Melquíades Álvarez no puede hablar por prescripción facultativa, y se levanta la sesión a las nueve menos veinte de la noche.

Información de pesillos

Muy temprano llegó hoy al Congreso el presidente del Consejo.

Inmediatamente de su llegada pasó al despacho del presidente del Congreso.

Al salir habló brevemente con los periodistas, a los que dijo que había celebrado una conferencia con el presidente de la Cámara, que en aquellos momentos se hallaba reunido con los jefes de minorías.

—Le he expresado el deseo unánime del Gobierno y el mío fervoroso de avanzar lo más posible en el debate del proyecto constitucional. Ya saben ustedes que predico con el ejemplo. En la discusión de la totalidad del proyecto de Constitución no han intervenido todavía todos los diputados que, al parecer, tienen el propósito de hacerlo, y yo creo que todavía han de intervenir algunos.

En el articulado, el artículo que se refiere a la autonomía de los Municipios, me parece que dará lugar a intervenciones, porque, a mi juicio, debe ser modificado. En caso de que intervenga, mi intervención no durará más de diez minutos.

Preguntado sobre si había algo nuevo de la Subsecretaría de Estado, confirmó lo que ya dijo por ésta en presencia y ausencia de Lerroux.

MANIFESTACIONES DEL CONDE DE ROMANONES

El conde de Romanones asistió hoy a la sesión del Congreso.

Preguntado acerca de la política, contestó que ya lo había dicho todo en el artículo que hoy publicaba en «A B C».

—Ahora, a esperar—dijo.

Preguntado sobre si intervendría en los debates sobre el proyecto de Constitución, contestó que se limitaría a escuchar.

—Si las circunstancias lo aconsejaran, hablaré. Ahora—siguió diciendo—me quedaré aquí un par de semanas y después marcharé a San Sebastián. No recuerdo de nada más, y mi optimismo sigue siendo el mismo.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR BESTEIRO

Después de la sesión, el señor Besteiro recibió, como de costumbre, a los periodistas, a los que dijo:

—Mañana tendrá su intervención don Melquíades Álvarez, y al final resumiré los discursos el señor Jiménez Asúa. Creo que mañana mismo podremos comenzar la discusión del título primero. No he de ocultarle, que en la conversación que ayer mantuve con el señor Ossorio y Gallardo coincidimos en la necesidad de acelerar las discusiones, y el señor Ossorio y Gallardo me inspiró la idea de celebrar dentro de la semana, algún día por la mañana, una sesión dedicada a ruegos y preguntas, para ese mismo día, en la sesión de la tarde, poder dedicar toda ella a la discusión del articulado del proyecto de la Constitución. Esta iniciativa de aligerar, en lo posible, la discusión del proyecto constitucional, la he puesto en conocimiento de los jefes de las minorías, en la reunión que con ellos he celebrado, y hemos coincidido con los propósitos del señor Alcalá Zamora y el Gobierno, que son los mismos. Por tanto, desde el jueves, comenzarán las sesiones a las cuatro de la tarde. Así habrá tiempo para las

Información política

En breve se celebrarán elecciones parciales en varias provincias

UNA NOTA DEL MINISTRO DE HACIENDA

En el ministerio de Hacienda se ha facilitado a la Prensa una nota oficiosa en la que se dice que el ministro de Hacienda ha remitido a las Cortes constituyentes apuntes y datos que no tienen más alcance que la base de estudio del proyecto de Estatuto catalán, en relación con la Hacienda pública.

Los documentos enviados se refieren a los cinco meses de ejercicio y en el mismo sentido comparativo se establece los del ejercicio de 1926.

Se establecen estas comparaciones porque de otro modo podría caerse fácilmente en error.

Para juzgar de la importancia de los servicios atribuidos a Cataluña en el Estatuto por el Gobierno de la República, se dan a conocer los gastos e ingresos con expresión de los factores que intervienen en los mismos.

En uno de los estados se da cuenta de la recaudación obtenida en las cuatro provincias catalanas, que asciende a 482.282.332 pesetas.

Estos ingresos fueron aumentados en el año 1930, alcanzando la cifra de 504.395.369'32 pesetas.

Es de advertir que de tales sumas se recaudan 270 millones por impuestos indirectos, entre los que

discusiones y, en el caso que fuera preciso, se prorrogaría la duración de las sesiones.

También he hablado con los jefes de minoría respecto a los discursos que se pronuncien, al discutirse el articulado del proyecto, y hemos convenido en que estos sean lo más cortos posibles para ganar tiempo. Mañana, a las cuatro de la tarde, volveré a reunirme con los jefes de minoría.

Espero que no se discuta la totalidad de preámbulo.

En cuanto al primero, segundo, tercero y cuarto títulos, es posible que haya discusión de totalidad. Por lo demás, en cuanto al articulado se refiere, solamente se presentarán enmiendas.

El señor Besteiro terminó mostrándose optimista respecto a la marcha de la discusión del articulado, que estimaba quedaría terminada antes de lo que en un principio se supuso.

UNA NOTA DEL SEÑOR BESTEIRO

El señor Besteiro entregó esta tarde a la Prensa una nota, en la que hace referencia al sistema de «guillotina» que se dice ha sido empleado en el debate acerca de la suspensión de los periódicos del Norte.

Empieza diciendo que agradece sinceramente a los señores Salazar Alonso y Ossorio y Gallardo la confianza que han depositado en él. Habla de la votación nominal por virtud de la cual se acordó la suspensión del debate sobre la suspensión de los periódicos, el día 2 del actual, y dice que a lo que real y verdaderamente debe llamarse sistema de «guillotina» es a la limitación de los derechos de los señores diputados a presentar enmiendas a un proyecto de Ley. Agrega que para los casos en que la prolongación de un debate sea considerada como excesiva, la presidencia tiene facultades para cortarla, y dice que si esta facultad tiene la presidencia, con más razón habrá de tenerla la Cámara. Pide, por tanto, que no teman los señores Salazar Alonso y Ossorio y Gallardo en que haya empezado a implantarse en la Cámara un sistema censurable.

Se extiende en algunas consideraciones acerca de la conveniencia de suspender el debate, y termina diciendo que está resuelto, por el procedimiento más sencillo posible, a cambiar por completo la estética parlamentaria,

se encuentran los impuestos por Aduanas.

Los pagos efectuados en el mismo período de tiempo por diversos factores en aquella región, ascienden a 169.353.275'50 pesetas.

Los pagos efectuados en la Intervención central de Hacienda ascienden a 1.370.033.988 pesetas.

Y los ingresos efectuados por los mismos procedimientos ascienden a 1.295.179.339 pesetas con 14 céntimos.

Otros datos comparativos dejan entrever claramente que lo que el Gobierno ha de ceder a la Generalidad asciende a 1.222.312.024 pesetas, suma a la que habrá que agregar los gastos de impuestos de utilidad, que también pasan a la Generalidad y que ascienden a pesetas 71.366.350.

ELECCIONES PARCIALES

La «Gaceta» publicará hoy un decreto del Ministerio de la Gobernación convocando elecciones parciales en las provincias siguientes:

- Almería, en un lugar.
- Badajoz, en uno.
- Baleares, en uno.
- Barcelona (capital), en uno.
- Cáceres, en uno.
- Granada (provincia), en dos.
- Guadalajara, en uno.
- Huesca, en dos.
- Jaén, en dos.
- Madrid (capital), en uno.
- Sevilla (capital), en uno.
- Santa Cruz de Tenerife, en uno.
- Valladolid, en uno.
- Valencia, en uno.
- Valencia (provincia), en dos.
- Vizcaya (provincia), en uno.
- Zaragoza (capital), en uno.
- Zaragoza (provincia), en uno.

Al anunciar esta madrugada que el decreto había sido enviado a la «Gaceta», el ministro de la Gobernación dijo a los periodistas que había hablado telefónicamente con los gobernadores de Sevilla y Barcelona, los cuales le comunicaban que la tranquilidad era absoluta y que no ocurría ninguna novedad.

EL SUBSECRETARIO DE ESTADO REITERA SU DIMISION

A consecuencia de un artículo periodístico, en el que se le combate, el subsecretario del ministerio de Estado, señor Agramonte, ha reiterado hoy al presidente del Consejo la dimisión de su cargo. El señor Alcalá Zamora no se la ha aceptado, habiéndole manifestado que durante la ausencia del señor Lerroux, titular de la cartera del Departamento, él le ratificaba su confianza.

UN COMENTARIO DE «EL SOL»

«El Sol», en su número de hoy, en la sección titulada «Calendario político», publicará un comentario, en el que recogiendo el sentir de una gran parte de la nación respecto a la posibilidad de que el señor Lerroux forme Gobierno, dice que, aunque los socialistas declararon no estar preparados para formar Gobierno, a la vista de las declaraciones hechas por el señor De los Ríos y posteriormente por el señor Maura, que dijo no podría formar Gobierno con el señor Lerroux, no sería nada extraño que en el horizonte político se advirtiera la no muy remota posibilidad de que los socialistas rectificaran el acuerdo adoptado, tomando el de formar parte del Gobierno en colaboración con los radicales y algunas otras fracciones del republicanismo.

Carlos R. Cabello

Consulta: de diez y media a once y media, en la Casa de Maternidad, paseo del Alta (gratuita). En el Sanatorio Madrazo, de doce y cuarto a una y cuarto. En su domicilio, Cañadío, 1, segundo, de una y cuarto a dos y media.—Teléfono 1776.

Los conflictos sociales

En Barcelona empiezan a reintegrarse al trabajo los telefonistas

CATALUÑA.—Un telegrama del Gobierno.

BARCELONA.—El gobernador civil al recibir esta mañana a los periodistas les dijo que había recibido un telegrama del ministro de Gobernación, expresándole su satisfacción por haberse resuelto la situación de Barcelona, rogándole en nombre del Gobierno haga presente al general Batet y a los jefes de la Benemérita, Policía, Carabineros, comandante de Marina y el del «Dédalo» y jefes de las fuerzas el sincero agradecimiento por los relevantes servicios prestados con motivo de la huelga general.

El general Batet, por su parte, ha manifestado que hará público el telegrama en la orden de la plaza, para conocimiento de los jefes, oficiales y clases.

ENTIERRO DE UNA DE LAS VICTIMAS

Esta mañana se ha verificado el entierro de Vicente Perlanga, muerto durante los últimos sucesos, asistiendo mucho público al acto fúnebre.

Mañana se inhumarán los cadáveres de Pablo Navarro, José Año y Justo Ortega, víctimas también de los últimos sucesos desarrollados en esta capital.

LOS DETENIDOS POR LOS SUCEOS

Con motivo de los recientes sucesos, fueron detenidos 264 individuos, de los cuales se ha libertado a 92, quedando a bordo del «Dédalo» 172 restantes, la mayoría de los cuales se hallan sometidos a procedimiento judicial.

Se están examinando los expedientes de 78 para libertarlos en caso de que no aparezcan responsabilidades contra ellos.

HALLAZGO DE ARMAS

Han sido puestas a disposición del Juzgado varias armas largas y tres cortas, así como tres kilos de dinamita y dos bombas que fueron encontradas por varios oficiales de Seguridad en las inmediaciones de la capital.

Las bombas fueron trasladadas al campo de la Bota.

PARA ABRIR SUS LOCALES

El Sindicato de la Alimentación y de Transporte se han dirigido al gobernador para que se les levante la clausura de sus Centros, habiéndoles contestado el gobernador que las diligencias de clausura y registro pasaron ya al Juzgado.

DICE EL GOBERNADOR

Un periodista ha interrogado al gobernador civil sobre los últimos sucesos, y le ha manifestado que venía observando que los elementos extremistas del sindicalismo venían preparando un movimiento de carácter revolucionario, valiéndose de la influencia que ejercen y que antes del motín de la cárcel promovido por los presos gubernativos ya se habían repartido los avisos típicos de la huelga general.

Añadió el gobernador civil que en la cárcel de Barcelona es de toda España el sitio donde menos presos gubernativos hay.

Agregó que se habían repartido hojas clandestinas excitando a la huelga general, de cuyo reparto había tenido conocimiento.

Negó que a él se le agrediera; pero sí que por los presos de la cárcel se le dirigieran palabras violentas.

Terminó diciendo que la intervención de la fuerza de la cárcel se hizo prudentemente, sin que la fuerza disparara contra los reclusos, pero que, en cambio, éstos dispararon contra los guardias.

VAN REINTEGRANDOSE AL TRABAJO LOS HUELGUISTAS DE TELEFONOS

Los huelguistas de la Compañía Telefónica van presentando en grupos

instancias para la readmisión en la Compañía.

Esta tarde celebraron una reunión, en la que se acordó reintegrarse al trabajo, dando por terminada la huelga. A esta proposición se opusieron únicamente algunos huelguistas, muy pocos.

A los pocos momentos de terminarse la reunión se habían recibido en la Compañía Telefónica más del ochenta por ciento de solicitudes de ingreso de obreros y empleados huelguistas.

VIOLENTOS ARTICULOS CONTRA «LA VANGUARDIA» Y EL GOBERNADOR

«La Opinión» y «Solidaridad Obrera» publican en sus números de hoy violentos artículos contra «La Vanguardia», en los cuales recomiendan a los obreros a que declaren el «boicot» a dicho periódico, igual que a los industriales que en el mismo se anuncian.

«Solidaridad Obrera», publica, además, un editorial hablando de la huelga pasada. Fustiga duramente al gobernador civil y le dice que ha decretado, para vergüenza de la República y también del espíritu liberal que campea en Cataluña, varias prisiones gubernativas, habiendo mantenido, además, otras.

EN VIZCAYA.—Hacia la solución del conflicto tranviario.

BILBAO.—Aun cuando el aspecto de la villa es tranquilo y no se ha registrado incidente alguno de importancia, los tranvías no salieron hoy de las cocheras, estando en los depósitos gran número de vehículos en espera del momento en que han de ser reparados, no haciéndose estas reparaciones por hallarse los obreros en huelga.

Esta tarde se celebró, en el Gobierno civil, una reunión de las representaciones de los obreros de los talleres de la Compañía de Tranvías y de la Empresa. Se trató en ella de las bases presentadas por los obreros, acordándose que éstas sean remitidas al presidente del Comité paritario, el cual ha de dictar el fallo inapelable. El conflicto, en principio, se ha dado por terminado.

La huelga de los telefonistas.

Continúan registrándose actos de sabotaje en distintos puntos de las líneas telefónicas de la villa.

En Getafe

Un muerto y un herido en un accidente de aviación

GETAFE.—A las tres y cuarto de la tarde de ayer ocurrió un accidente de aviación, a consecuencia del cual resultó un viajero muerto y el piloto herido de consideración.

El aparato civil tripulado por don Manuel Romero, llevando a su bordo a Diego Rodríguez Camero, que realizaba un viaje de turismo desde La Coruña y que había aterrizado en Valladolid, al disponerse a tomar tierra, entró en barrena, estrellándose desde bastante altura.

El señor Fuentes Pila

Probablemente será puesto en libertad hoy

MADRID.—Probablemente hoy mismo será puesto en libertad don Santiago Fuentes Pila que, como se recordará, fué detenido a raíz de los últimos sucesos registrados en Sevilla.

En Valladolid

El viaje triunfal de los Coros Montañeses

VALLADOLID.—El Sabor de la Tierra visitó hoy el célebre patio de San Gregorio, el Museo provincial y la Casa de Cervantes. Tarabini visitaron las redacciones de los periódicos locales, en donde dieron conciertos y fueron objeto de grandes atenciones, siendo obsequiados con fotografías y caricaturas del gran dibujante «Ceache».

También visitaron los montañeses los domicilios de la Coral de Valladolid y del Orfeón de la Casa del Pueblo, en donde se celebraron actos de gran cordialidad y simpatía. Los excursionistas fueron obsequiados con un «chunch», al final del cual hubo brindis.

En la Casa del Pueblo el acto de salutación fué cordialísimo, estando aquellos salones abarrotados de público. Asistió el líder socialista, diputado a Cortes, Remigio Cabello, convaleciente aún de reciente enfermedad. Allí los Coros improvisaron un concierto, que fué del agrado de la gran concurrencia.

El líder socialista felicitó a los santanderinos, y la Directiva de la Casa del Pueblo entregó al presidente de los Coros una cariñosa carta para sus compañeros de Santander.

Por la noche se celebró el anunciado concierto en el teatro Zorrilla, que presentó animadísimo aspecto, pues se agotaron las localidades de todas las clases.

En los palcos proscénicos estuvieron presentes todas las autoridades vallisoletanas y nutridas representaciones de entidades artísticas de la ciudad.

El concierto fué un éxito clamoroso, que el público premió con aclamaciones de entusiasmo y prolongadas ovaciones, recibiendo los Coros preciosos ramos de flores y lazos para su estandarte de manos de distinguidas señoras de la Casaca Montañesa, cuyo acto resultó verdaderamente emocionante.

Directivos y componentes de los Coros están reconocidísimos a las múltiples muestras de afecto y simpatía de que está siendo objeto por el pueblo en masa de Valladolid.

Mañana, «El Sabor de la Tierra» seguirá su viaje triunfal hacia Salamanca, en cuya ciudad actuarán los Coros, que serán objeto de un cariñoso recibimiento.

Sobre la evasión de riqueza

Una carta de la marquesa de Casa Henestrosa

MADRID.—«El Sob» publica hoy la siguiente carta de la marquesa de Casa Henestrosa:

«Muy señor mío: Leo sorprendida, en el periódico de su digna dirección del día 3, núm. 4.388, página sexta, que los objetos artísticos y cajones de plata decomisados en San Sebastián son de mi propiedad.

Declaro que si es cierto que se me confundió con don Alfonso XIII (incidente que celebré mucho y al que no di importancia), tan cierto es que la afirmación anterior es una calumnia.

Ruego a usted que desmienta categóricamente la noticia en que se afirma que los objetos de arte hallados en San Sebastián sean de mi pertenencia; no he pasado ni pasaré al extranjero objeto alguno ni dinero, resuelta como estoy en estos momentos a no emigrar de España. Suya afina, Marquesa de Casa Henestrosa. Las Fraguas, 4-IX-31.

P. D.—Veo que hoy siguen ustedes afirmando que los objetos de arte son míos. La duquesa de Mandas no es hermana mía; es prima hermana.»

Piel - Vias urinarias - Secretas Dr. SOLIS CAGIGAL

Médico especialista, por oposición, del Servicio oficial de enfermedades venéreas-sifilíticas. Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6. PUNTADA, 1, PRIMERO

La Comisión de responsabilidades

Ha ingresado en Prisiones militares el general Navarro Alonso de Celada

LA DECLARACIÓN DEL GENERAL BERENGUER (DON DAMASO)

MADRID.—Ya dijimos ayer, que la subcomisión de responsabilidades guardó el más absoluto secreto respecto a la declaración que prestó el general Berenguer (don Dámaso) sobre los sucesos de Jaca.

Sin embargo, sabemos que debió afirmar el general de un modo rotundo, preciso y categórico que ni él ni ningún miembro del Gobierno ni mucho menos el Consejo de ministros reunido, intervinieron en la preparación, desarrollo y fin del Consejo sumarísimo de Jaca. Esta es una historia—debió de añadir—injuriosa, tanto para el Gobierno como para los vocales del Tribunal militar; para aquél, porque da por supuesto que ejerció coacción delictiva, y para éstos, porque supone que se dejaron coaccionar.

El 13 de diciembre de 1930—creemos que dijo el general—, y ante la noticia de que se incoaba procedimiento sumarísimo por la sublevación de Jaca, él cambió impresiones con algunos ministros que se encontraban en su despacho acerca de la posible actuación del Gobierno en casos análogos, y con el Código de Justicia militar en la mano convinieron en que el Gobierno no podía intervenir de ninguna manera, ni de cerca ni de lejos, en los juicios sumarísimos que corresponden por completo al Tribunal y al capitán general de la región. Esta opinión fué corroborada inmediatamente por el general auditor del ministerio de la Guerra, que, llamado por el general Berenguer, acudió a su despacho. Desde aquel momento el Gobierno intervino en el procedimiento judicial en ninguna forma.

Suponemos también que el general Berenguer diría a los comisionados que sólo habló con el capitán general de Aragón, señor Fernández Heredia, una vez el mismo día 13 de diciembre por la mañana, para recomendarle la mayor actividad y energía en su actuación, con el fin de impedir que la sublevación pudiera correrse a otras guarniciones, excitación que era imperativo deber del ministro de la Guerra. No volvió a hablar con el señor Fernández Heredia ni con el auditor de la Capitanía general.

El día 14, por la mañana, se tuvo en el ministerio de la Guerra la noticia de que había comenzado el juicio sumarísimo, y a las tres de la tarde sonó otra vez el teléfono y se puso al aparato el secretario-ayudante, señor Sánchez Delgado, ya que el ministro se encontraba en sus habitaciones particulares. Desde la Capitanía general de Zaragoza comunicaron el fin del juicio de Jaca con las siguientes palabras: «El fallo

de la ley se ha cumplido en los capitanes Galén y García Hernández». El secretario-ayudante lo comunicó inmediatamente al general Berenguer, como era su deber.

Suponemos que los comisionados hicieron al general Berenguer numerosas preguntas para esclarecer lo sucedido en los momentos de la sublevación, movimiento de fuerzas, presentación de algunos sublevados, captura de otros, etc.; pero nos parece que lo fundamental de la declaración está consignado en las líneas anteriores.

DICE EL SEÑOR SERRANO BATANERO

El señor Serrano Batanero dijo a los periodistas en los pasillos del Congreso que la Subcomisión de Responsabilidades que entiende en los sucesos de Jaca había tomado declaración ayer al general Berenguer, y que en la misma tarde de ayer lo hizo también al ex capitán general de Aragón, general Fernández Heredia. Igualmente dijo que había tomado declaración al general Gay.

—Nuestro viaje a Jaca, que emprendimos el miércoles, a las tres de la tarde—dijo—, más que a una reconstitución de los hechos tiende a establecer la debida comprobación sobre algunos extremos comprendidos en la declaración prestada ayer por estos tres generales citados.

HA INGRESADO EN PRISIONES EL GENERAL NAVARRO ALONSO DE CELADA

A las diez y cuarenta minutos de esta mañana ha ingresado en Prisiones militares el general don Luis Navarro Alonso de Celada, que ha venido procedente de Orense.

Al llegar a Prisiones militares le acompañaba un inspector de Policía, habiendo pasado a ocupar la celda número 8.

A las once y cuarenta y cinco minutos, acompañado del capitán segundo jefe de Prisiones, ha salido el general Ardanaz, acudiendo a casa de su dentista y regresando a las doce y cuarto.

El general don Dámaso Berenguer ha recibido en la mañana de hoy la visita de su médico de cabecera, pues parece que no se encuentra bien.

El médico ha manifestado que volverá para visitarle nuevamente, pues, al parecer, se encuentra algo delicado del pecho.

La servidumbre del general Cavallanti llevó a este general una gramola y un paquete de discos.

Miscelánea del Extranjero

La señorita Clara Campoamor interviene activamente en los asuntos de la Sociedad de las Naciones

LOS POLITICOS DE ESPAÑA EN LA SOCIEDAD DE NACIONES

GINEBRA.—A las diez de la mañana de hoy se reunió el Consejo de la Sociedad de las Naciones bajo la presidencia del señor Titulesco.

Se eligió vicepresidente a los señores Briand (Francia), Cecil (Inglaterra), Yoshitawa (Japón), Curtius (Alemania), Alpondi (Hungría) y Restrepo (Colombia).

Se examinó después la proposición relativa a la invitación de Méjico, para formar parte de la Sociedad de las Naciones. Intervinieron los señores Curtius, y Cecil que elogiaron grandemente a Méjico y a las aportaciones valiosas

que este país puede hacer a la Sociedad de las Naciones. Se adhieron Francia, Italia, Japón, Portugal, Canadá, Colombia y Perú.

Después se trató de los trabajos realizados por la Sociedad de las Naciones, interviniendo, entre otros delegados, el señor Grandi que abogó por la seguridad y el arbitraje a las que se debe ir con la mayor prontitud. Se refirió a las medidas financieras y elogió cálidamente a Hoover.

En la sesión de la tarde, al tratarse de una proposición relativa a China que fué presentada por Inglaterra, intervino la señorita Clara Campoamor, de la delegación española. Es la primera vez que se deja oír la voz de una mujer en la Sociedad de las Naciones.

Información del País Vasco

Ha aparecido en Bilbao un nuevo periódico, titulado «Libertad Vasca»

BILBAO.—Hoy, martes, ha aparecido el primer número del nuevo diario titulado «Libertad Vasca», que se edita en los talleres del que fué diario nacionalista «Euzkadi», actualmente suspendido por el Gobierno.

Como éste, «Libertad Vasca» viene a ser defensor decidido del partido nacionalista.

ACERCA DE LA ESTANCIA DE MAURA EN SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN.—El gobernador civil, señor Galarza, al recibir esta mañana a los periodistas, les ha manifestado que no tenía ninguna noticia ministerial que comunicarles.

Uno de los reporteros ha preguntado al gobernador por qué les había ocultado la noticia de la estancia ayer del ministro de la Gobernación en esta capital, y el señor Galarza ha respondido que el propio ministro le había impuesto silencio y que después el propio señor Maura se había encargado de levantar esta censura, puesto que se dió a conocer en la población donde todo el mundo le conoce.

Como el señor ministro de la Gobernación había pasado casi todo el día fuera de San Sebastián, la noticia de su estancia en esta capital no se conoció hasta última hora de la tarde.

Agregó el gobernador civil que había recibido la visita del consejero-delegado de la Compañía de Tranvías de Tolosa, acompañado del embajador de Bélgica, puesto que esta Compañía pertenece a una Sociedad que tiene su Consejo de Administración en Bruselas y que se había tratado de la huelga que desde hace mucho tiempo está planteada en dicha Compañía por los obreros, añadiendo el gobernador civil que, una vez celebrada esta entrevista, está muy esperanzado de que rápidamente se vaya a la solución del conflicto.

El discurso pronunciado por la señorita Campoamor fué elogiado por la mayoría de los delegados.

Invitados por el ministro de Negocios Extranjeros de Turquía almorzaron hoy juntos los señores Lerroux y López Oliván con el delegado soviético Litwinoff y el secretario de Negocios Extranjeros indio.

LA INVITACION A MEJICO PARA TOMAR PARTE EN LA SOCIEDAD DE NACIONES

MEJICO.—Con referencia a la proposición que, firmada por España y cinco potencias más ha sido presentada en la Sociedad de Naciones, pidiendo la invitación a Méjico para formar parte del organismo internacional, el secretario de Negocios Extranjeros, señor Estrada, ha declarado que Méjico altamente espera para aceptarlo a recibir la invitación.

EL MOVIMIENTO DE SUBLEVACION EN CHILE

LONDRES.—El embajador de Santiago de Chile en ésta ha declarado oficialmente que se ha entregado a las tropas del Gobierno toda la flota rebelde, pudiéndose dar por terminada la rebelión.

TRES MUERTOS Y NUMEROSOS HERIDOS

GUAYAQUIL.—Aprovechando la circunstancia de que la mayoría de las fuerzas de Policía habían salido para velar por el orden en un partido de fútbol que se celebraba, un grupo de comunistas atacó un puesto de Policía.

Resultaron tres muertos y numerosos heridos.

DEZ MUERTOS Y CIENTOS HERIDOS

SOMA.—Durante la celebración ayer del llamado «Día rojo», ha habido graves encuentros en distintas poblaciones de Bulgaria entre los comunistas y los soldados, que fueron lanzados a la calle para contener sus desmanes.

Diez comunistas han resultado muertos y más de un centenar heridos.

NOTICIAS Y SUCEOS

El marinero Juan Losada falleció por fractura del cráneo

CASA DE SOCORRO

En este benéfico establecimiento municipal fueron asistidas ayer, entre otras personas, las que se citan a continuación y de las lesiones que se determinan:

Valentina Gómez Cacicedo, de 53 años, de la fractura del cuello anatómico del hombro izquierdo. A conse-

rinero Juan Losada Pernas, víctima de un accidente ocurrido en bahía el domingo último.

La autopsia fué realizada por el doctor Sánchez Lucas, de la Casa de Salud, y el forense señor Peñayo Guilarte, quienes certificaron la defunción por fractura de la base del cráneo.

DOS FIRMAS ACREDITADAS

Tras de accidentada carrera, como en las películas, el inspector señor La Roche y el agente don Manuel Tornel, consiguieron detener ayer a los timadores Antonio López Pérez y Matías Avellano Rojo, autores de numerosos timos en América y en distintas capitales españolas.

Como dato para la historia, consignaremos que el Matías Avellano lleva sufridos ya más de cincuenta arrestos.

Y como ustedes supondrán, aunque no sean muy linceos, el López y el Avellano han pasado a reconocer el estado catastrófico de nuestra cárcel provincial.

BAR SUIZO

El más moderno. Confort y servicio esmeradísimo para el público más exigente.

Visítelo y será un cliente más

Paseo de Pereda, 13 y 14

cuencia de una caída en la vía pública. María Encarnación Rodríguez San Miguel, de 23 años, obrera, de una herida contusa con gran hematoma en la región frontal. La cayó un mueble encima.

Federico Hernando Galán, de 9 años, de extracción de una espina de la garganta.

Julián Abaresturi Vayo, de 26 años, jornalero, de heridas contusas en los dedos y en la mano derecha. Producidas por caída.

UN CICLISTA CHOCA CON UN AUTO

En el kilómetro 33 de la carretera de Oviedo, un ciclista cuyo nombre se desconoce, chocó al tomar una curva a bastante velocidad con el automóvil de la matrícula de Madrid número 25.739, propiedad de doña Isabel Bardales Trespalacios, vecina de Panes.

El ciclista no pudo dominar la bicicleta y se estrelló contra la aleta derecha del vehículo, resultando con la rotura de una costilla y una herida de consideración en la cabeza.

GRAN CAFE ANCORA

El mejor de Santander por su gran confort

SALON GRIS

Modernas instalaciones frigoríficas automáticas para la cerveza rubia y la negra alemana legítima en bocks, y para los exquisitos helados (diez clases).
Thés a la Inglesa. Meriendas.
Servicio especial al mostrador de la BARRA AMERICANA.
Especialidad en cocktails y mariscos.

PRECIOS CORRIENTES

Conducido en el mismo coche a Puente San Miguel fué asistido por el médico titular el cual ordenó el traslado del herido a su domicilio en Torrelavega, barrio de Sierrapando.

La Guardia civil instruyó las diligencias oportunas.

UN ALBAÑIL CAE DE UN ANDAMIO

En las primeras horas de la tarde de ayer ingresó en la Clínica municipal el joven de 17 años Martín del Río Fernández, albañil de oficio, el cual se cayó de un andamio en el pueblo de Muriedas ocasionándose la fractura del cúbito y radio por su parte inferior, una herida contusa en la región superior izquierda y distensión violenta con derrame en la articulación del pie izquierdo.

Se formuló el parte correspondiente por accidente del trabajo.

DE UN SUCESO

Ayer en el depósito de la Casa de Salud Valdecilla, le fué practicada la autopsia al cadáver del infortunado ma-

SE CAE DE UN ARBOL Y SE MATA

En la tarde de ayer se cayó de un árbol Alfonso Pila Rodríguez, resultando con lesiones que le produjeron la muerte.

Fuó trasladado al depósito de la Casa de Salud Valdecilla, para la práctica de autopsia.

Carecemos de otros detalles acerca del suceso.

UN ROBO CON ESCALO EN "LA MUNDIAL"

En la madrugada de ayer penetraron

Fotografía BENJAMIN
Ampliaciones FOTO-CINE a 4 pesetas
San Francisco, 23, bajo

MARITIMAS

TRAFICO DEL PUERTO

Buques entrados:

«Amada», de Bilbao, con carga general.
«Angeles», de Bilbao, con carga general.

Despachados:

«San Eduardo», para Gijón, en lastre.
«Angeles», para Avilés, con carga general.
«Vito», para Avilés, en lastre.
«Juanes», para Avilés, en lastre.

EL TIEMPO EN ESPAÑA

En las oficinas de la Comandancia de Marina se recibieron ayer, entre otros despachos, los siguientes relacionados con el estado actual del tiempo en la Península:

Del Observatorio de Santander:

«Tiempo de cielo nuboso y ligeras lluvias, con tendencia a mejorar.»

Parte del Semáforo de Cabo Mayor:

«Altura barométrica, 758. Termómetro, 20. Viento Norte fresquito. Margada del Nordeste. Cielo cubierto. Horizontes nubosos.»

Del Observatorio de Madrid:

«Las presiones bajas residen en España. Las altas se encuentran en las Islas Británicas. Otras, al Sur de las Azores. Tiempo probable para toda España: Vientos flojos y tiempo de tormentas. Rutas aéreas a Canarias, poco viento y cielo nuboso.»

MAREAS PARA HOY

Pleamares: 0,53 m. y 1,23 t.
Bajamares: 7,16 m. y 7,44 t.
Coeficientes, 51 m. y 60 t.
(Para obtener la hora local hay que rebajar quince minutos.)

EL TRASATLANTICO «FLANDRE»

A las once de la mañana de ayer, y procedente de Puerto Pitré (Colón), entró en el nuestro el magnífico vapor correo de la Compañía Trasatlántica Francesa, «Flandre», con mucho pasaje, correspondencia y carga general, figurando entre ésta más de cuatro mil sacos de café y cacao.

El barco quedó atracado, como de costumbre, a los muelles números 1 y 2 de la zona marítima, en los que dejó la carga y el pasaje destinado a nuestra capital.

En las últimas horas de la tarde zarpó con rumbo a Saint Nazaire.

HOY LLEGARAN CINCO SUBMARINOS ESPAÑOLES

En la mañana de hoy, y procedentes de El Ferrol, son esperados en nuestra bahía cinco sumergibles pertenecientes a la escuadra española.

Quedarán atracados en serie en la zona de Malliño.

MOVIMIENTO DE LOS BUQUES DE ESTA MATRICULA

Compañía Santanderina:

«Peña Labra», en Cardiff.
«Peña Rocías», en viaje de Ribadesella a Inmighan.

Vapores de Luis Liaño:

«José», en Livorno.
«Esles», en San Esteban de Pravia.
«Cantabria», en viaje de Bayona a Bilbao.

Vapores de Francisco García:

«Magdalena R. de García», llegó el 9 de septiembre a Génova; procederá a Bona.
«Rita García», salió el 8 de septiembre de Civitavecchia para Port Breith; procederá a Emden.

FAROS BOCINAS BUJIAS

BOSCH

Artículos

ISAAC SANTIAGO

Alfonso VIII, 2 (detr. de Correos)
SANTANDER

CHANCLOS

a 6 pesetas



MADAME X

BLANCA, 5, entresuelo



EL VERDADERO

nos obliga a cambiar de residencia, y es muy frecuente que el cambio de aguas, de clima y alimentación nos produzca trastornos intestinales. Muchos veraneantes conocen los sorprendentes efectos que en estos casos produce el Elixir Saiz de Carlos, y no olvidan colocar en su equipaje un frasco de este famoso producto

SAIZ DE CARLOS

ELIXIR ESTOMACAL

Venta en farmacias

Precio 5,75 ptas. Incluido timbre.

BOLSAS

IMPRESIONES - NOTICIAS - COTIZACIONES

IMPRESION DEL DIA

El aspecto del mercado no cambia absolutamente nada, continuando la desanimación, la intranquilidad y la pobreza del negocio. La Deuda Interior y los Amortizables registran los mismos cambios anteriores, y únicamente el del 3 por 100, 1923, consigue recuperar tres cuartillos. Entre los valores especiales, los Bonos de Avanzan un entero; las Deudas ferroviarias no se cotizan; las Cédulas del Hipotecario, 5 y 5 y medio por 100, retroceden, respectivamente, uno y tres cuartillos, y en cambio, avanzan 0,60 las del 6 por 100; las del Crédito Local, 6 por 100, viejas, suben también un entero, y las del 5 y medio no varían.

De Bancos sólo se inscribe el de España, con pérdida de un entero. En el grupo industrial solamente avanzan ligeramente los ferroviarios. Norte sube tres pesetas y una Alicante. A excepción de Petróleos, Alberches, Metales, Tranvías y Hornos, que no varían, los demás aparecen deprimidos, bajando un entero los Tabacos, medio las Azucareras y Telefónicas preferentes, tres pesetas los Explosivos y 13,75 enteros las Sevillanas.

Muy poco negocio también en valores de renta fija, bajando tres cuartillos los Mieres, 6 por 100, y repitiendo cambio los Alicantes, primera, y Telefónicas, 5 y medio por 100.

Para la moneda extranjera, el Centro ofreció pequeñas variaciones. Los francos ceden siete céntimos, diez las libras y dos los dólares.

EL BALANCE DEL BANCO

El último balance semanal del Banco de España registra nueva baja de 25 millones en las existencias plata, pues así como hace poco tiempo estaba de moda atesorar billetes, ahora se atesora plata. Disminuyen los descuentos en diez millones y en cambio aumentan los créditos en 31. La circulación de billetes desciende en dos millones solamente, quedando fijada en 5.217. También disminuyen en 21 millones las cuentas corrientes de particulares.

SANTANDER

Fondos públicos

Cédulas del Banco Hipotecario, 5 por 100, a 86,75 por 100; pesetas 5.000. Idem del idem idem, 5 por 100, a 86,85 por 100; pesetas 5.000.

Obligaciones

S. A. Electra de Viesgo, 5 por 100, a 83,50 por 100; pesetas 6.000. Idem idem de idem, 5 por 100, a 83 por 100; pesetas 10.000. F. C. Badajoz, 5 por 100, a 76,75 por 100; pesetas 24.500.

Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Santander

(Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión)

ACTUA BAJO EL PROTECTORADO DEL MINISTERIO DE TRABAJO Y PREVISION

Agencias en Castro-Urdiales, Torrelavega, Cabezón de la Sal y Reinosa.

Realiza las siguientes operaciones: En la Central (calle de Tantiñ): Préstamos sobre alhajas, ropas y efectos.

En la Sucursal (Hernán Cortés, 6): Préstamos con garantía de valores; créditos y préstamos con garantía personal, hasta 2.000 pesetas como máximo.

Todas las operaciones del Régimen de Retiro Obrero, y pago del subsidio a familias numerosas.

CAJA DE AHORROS

Libretas a la vista, tres y medio por ciento; 4 por 100, previo aviso de ocho días.

Los intereses se abonarán semestralmente, en julio y enero.

HORAS DE OFICINA

Central: de 9 a 1 y de 3 a 5. Los sábados por la tarde, de 5 a 8. Sucursal: de 9 a 1 y de 3 a 5.

ROYALTY

Gran Hotel-Café-Restaurant JULIAN GUTIERREZ Restaurant renombrado. Servicio a la carta y por cubiertos. Especialmente salón para bodas, banquetes y té. CONCIERTOS TARDE Y NOCHE. Calle de la Española.

DE MADRID

Table with columns for 'DE MADRID', 'DIA 7', and 'DIA 8'. It lists various financial instruments like 'Bonos oro de Tesorería', 'Deuda Ferroviaria', 'Cédulas', and 'Hipotecario' with their respective values for two consecutive days.

Table with columns for 'BARCELONA', 'DIA 4', and 'DIA 7'. It lists various financial instruments like 'Banco de España', 'Banco de Crédito Local', 'Accionas', and 'Obligaciones' with their respective values for two consecutive days.

Table with columns for 'Accionas', 'Obligaciones', and 'DIA 7'. It lists various financial instruments like 'Banco de España', 'B. Hispano-Americano', 'B. Español de Crédito', 'Banco Central', 'Tabacos', 'Duro-Felguera', 'Azucarera', 'Telefónica (preferentes)', 'Norte', 'Alicante', 'Monopolio de Petróleos', 'Petróleos', 'Hidroeléctrica Española', 'Alberches', 'Explosivos', 'Caudes', 'Azucarera (sin estamp.)', 'Alicantes, primera', 'Nortes, primera', 'Asturias, primera', 'Norte, 6 por 100', 'Asturiana Minas, 1219', 'Idem id. 1920', 'Idem id. 1926', 'Idem id. 1929', 'Ponferrada, 6 por 100', 'Fábrica de Mieres', 'Telefónicas, 5 y medic.', 'Francos (París)', 'Libras', 'Dollars', 'Marcos', 'Liras', 'Francos suizos', 'Belgas'.

Teléfono de LA VOZ: 75-55

Advertisement for RIOJA UZCUDUN SANTANDER featuring a logo with a crown and the text 'MARCA' and 'SANTANDER'.

Large advertisement for MARIE BRIZARD MEZCLADO CON AGUA, featuring the brand name in large, bold letters.

ESPECTACULOS

TEATRO PEREDA.—Empresa Sage.—Compañía de comedias cómicas de Casimiro Ortas.—A las 8,45 (única función): «Sixto Suter». Por la noche no hay función.

GRAN CINEMA.—A las siete y cuarto y a las diez y media: «La mujer que amamos», por Wilma Banky.

SALON LICEO.—Fémina especial. A las siete y cuarto y diez y media: «Don Quijote de la Mancha». Última jornada.

GRAN CASINO del SARDINERO. Desde las 6 y media, the baile; siete tarde y once noche, espectáculo de variedades.

SALON VICTORIA.—(Inauguración). A las siete y cuarto: «La isla misteriosa». (Veinte mil leguas de viaje submarino).

PABELLON NARBON.—De seis y media a once y media: «La mujer que amamos».

Vida obrera

Aviso.—Sociedad de Conductores de Automóviles y Similares

Teniendo esta Sociedad necesidad de los servicios de un procurador, se abre un concurso entre todos los procuradores de la localidad para quien lo quiera solicitar.

Para informes y condiciones, en la secretaría de la Casa del Pueblo, Magallanes, 6, piso tercero.

Santander, 7 de septiembre de 1931.—LA COMISION.

Sociedad de Obreros del Gas, Electricidad, Aguas y Similares

Se convoca a todos los compañeros de la Compañía de Lebon a una junta general extraordinaria que se celebrará hoy, miércoles, a las siete de la tarde, en la que los vocales del Comité paritario darán cuenta de su gestión en la confección del contrato de trabajo que con estos compañeros se relaciona.

Sindicato de Carpinteros, Ebanistas y Similares

Este Sindicato convoca a la revisora de cuentas para el jueves, día 10, a las ocho de la noche, como asimismo al compañero Tesorero saliente, para un asunto que les interesa.

Sociedad de Obreros Mineros y Oficios Varios de Comarce

Se convoca a junta general para hoy, miércoles, a las cinco de la tarde en primera convocatoria y a las cinco y media en segunda.—La Comisión.

Sociedad de Albañiles, Estuquistas, Decoradores y Similares

Esta Sociedad convoca a junta general ordinaria para el viernes 11, a las siete de la tarde, rogando que, dado lo importante de los asuntos a tratar, no dejen de asistir. Al mismo tiempo se encarece a los compañeros que trabajan en la construcción de los muelles no falte ninguno.—El presidente.

Advertisement for EN Anuncios Populares a 0,65 y 0,95, stating 'encontrará usted algo que le interese'.

ANUNCIOS

0,65
15 palabras

0,95
25 palabras

POPULARES

VENTAS

BASCULAS Y BALEANZAS.—Construcción garantizada. Ventas al contado y a plazos. Departamento especial de reparaciones. Constructora Montañesa, casa de Federico Vial.

CASA PAGO.—Variado surtido sedas estampadas, desde 2,90. Abrigos señoras a estrenar. Charmes, Shantung. Compañía, 11.

ENCUADERNACION.—Folios españoles y demás trabajos. Venta de tarjetas postales. Viuda de María Martín. Peso, 5.

DROGUERIA «EL CUADRO». Velasco, 15. Jabones, perfumería, plumeros, esponjas, cepillos, dentífricos, aguas minerales. Teléfono, 15-44.

EL VALENCIANO.—Helados «Sol y Sombra». Bombones Viena. Servicio a domicilio. Velasco, 4. Teléfono, 33-83.

LAMPISTERIA DE MODA. Blanca, 19. En sus escaparates se exhiben preciosidades. Vea los artículos. Compare precios.

¡AUTOMOVILISTAS! Construcción, lavado y reparaciones de radiadores. Servicio moderno, rápido. La mayor experiencia. Rigurosa garantía. Mosterín, Lope de Vega, 15.

SE VENDE planta baja pequeña con huerta, soleada, llave en mano, calle de las más preferidas por situación saludable. Informarán, San Fernando, 24, hojalatería.

GALLINAS ENFERMAS. Se curan y ponen mucho con «Aviolina». Venta en todas farmacias, droguerías.

¡OIGA! Para aceites filtrados y refinados puros de oliva, a precios baratísimos; alubias cocido, 0,65 kilogramo; de riñón, 1,00, y Herrera, a 1,15. Casa Salat, Colón, 12.

VENDENSE pisos baratos en lo mejor de Santander. Razón: Rumayor, 6, 2.º, derecha, de 1 a 4, C. Pumarejo.

PARA VAQUERIAS y fábricas de embalar, se vende una partida grande de hierba seca en balas de 16 a 20 kilos, bordo Luarca. Correspondencia: Quinta «El Paraíso», Luarca, Las Pontigas (Asturias).

GAJA CAUDALES mural, refractaria fuego, seminueva, se vende. Puede tratarse esta Administración.

MAQUINA escribir «Yots», modelo 20, poco uso, véndese precio baratísimo. Daoiz y Velarde, 17, segundo, izquierda.

FONDISTAS.—Amueblar vuestras habitaciones. Armarios de luna, 13 duros. De venta, Ferretería Berrazueta. Torrelavega.

EDITORIAL MONTAÑESA, S. A.—No solamente edita LA VOZ DE CANTABRIA, sino que también dispone de perfectos talleres para toda clase de trabajos de imprenta. San José, número 19.

AUTOMOVILISTAS. Aseguren su responsabilidad civil y los riesgos de choques e incendios en «L'Unión». Tramitación gratuita de carnets. Wad-Rea 1.º primero.

MAQUINAS ESCRIBIR ocasión, nuevas. Limpíase máquinas domicilio. Cintas y accesorios. Daniel Leza Atarazanas, 12, 1.º

LAPIDAS Y PANTEONES. Los mejores trabajos en mármol los hace Roberto Sánchez, marmolista. Sánchez Silva, 11.

POSEEDORES DE AUTOMOVILES.—Reparaciones aparatos eléctricos, dinamos, magnetos, baterías. Alumbrado de automóviles. Manuel Navamuel. Numancia, núm. 4.

«LA JUANITA», acreditada frutería de la marquesina de la Pescadería, se halla actualmente en Colón, 22.

MAQUINAS DE ESCRIBIR de ocasión, con garantía, contado y plazos. Unica Casa «Underwood». P. Haro, Blanca, 30, primero. (Frente a Tableros.) Santander.

¡SEÑORA!—Ha cambiado la moda. Los sombreros que presenta Lola Bolzoni, Atarazanas, 12, constituyen la última novedad.

CALZADOS impermeables; calzados elegantes, sólidos y económicos, nuevos modelos. «La Principal», Somorrostro, 1.

ALQUILERES

SE ALQUILA o vende, grán dos toneladas fuerza, propia construcción obras. Informarán: Marmolería Llana, Lope de Vega, 27.

SE ALQUILA segundo piso con baño, gas, en Numancia, 7.

ALQUILO planta baja, soleada, para industria o comercio.

mercio. Vendo terreno para hotel. Informes: Gacituaga, Perines, G.



Prensas para uva y manzana desde 70 Ptas. Estrujadoras para uva. Machacadoras para papa. Fund. editado por MATTHS BRUNN. BILBAO, Alameda de San Juan, 29 y 31.

Representante: **DON JOSE M.ª BARBOSA** Cisneros, núm. 7, 2.º SANTANDER

ALQUILANSE dos habitaciones, amuebladas, con derecho cocina, sitio céntrico. Informes: Segismundo Morret, número 5, tienda.

TRASPASOS

SE TRASPASA tienda con piso o almacén. Para informes, don Pedro Santamaría. Blanca, 20, mercería.

BUENA OCASION. Por no poderlo atender, cedo en traspaso comercio bien surtido de novedades, con mucha, buena y antigua clientela, en lo más principal de Santander. Razón, en esta Administración.

HOSPEDAJES

CASA INMEJORABLE, señora sola admite huéspedes con o sin pensión. Informes, Administración.

HUESPEDES ESTABLES, admitirlos casa particular, excelente trato, habitaciones amplias, precios económicos. Informarán: Segismundo Morret, 8, 4.º Derecha.

ENSEÑANZA

¡SEÑORITAS! Taquigrafía, método práctico acreditadísimo. Honorarios semanales. Apertura curso, 15 septiembre. Alumnas limitadas. Informes, Administración.

200 PLAZAS Banco de España, 3.500 pesetas. Edad, veintún años. Preparación com-

pleta. Academia Mercantil, Primero de Mayo, 18 segundo.

LECCIONES particulares domicilio: Contabilidad, Taquigrafía, Comercio, por profesor especializado. Precios, económicos. Compañía, 13, tercero izquierda.

LECCIONES Matemáticas, Instituto, Industrias, Comercio, Normal, Francés, Inglés, Preparación Telégrafos, por oficial del Cuerpo. Daoiz y Velarde, 29, 4.º izquierda.

CURSOS ECONOMICOS de Alemán, Inglés, Francés, Traducciones, Correspondencia, Lecciones particulares y a domicilio. KIRCHER, Blanca, 4.

PROFESORAS EN PARTOS

VISITACION F. YOLSA, Profesora en partos, masajista. Hospedaje embarazadas. Florida, 7, 4.º

ESPERANZA GOMEZ, profesora en partos. Hospedaje embarazadas. Consulta diaria. Santa Clara, 7, cuarto. Santander.

COMADRONA, auxiliar en Medicina y Cirugía. Eufrosia P. de Algorri. Cuesta de la Atalaya, 8, entresuelo.

COLOCACIONES

ESPAÑOL, treinta y cuatro años, altas referencias, dominando idiomas, conocedor profundo negocios y mercados extranjeros, desearía emplearse en Casa comercial, para desenvolver negocio representación, importación, exportación. Dirigirse, Ruamayor, 19, 1.º, Fláquer.

VARIOS

ENCUADERNACION.—Folios españoles. Protocolos. Arreglo de bibliotecas. Genial González. San José, 15.

SEÑORA, SEÑORITA. Le Penquería de señoras EVA, Blanca, 1, es la preferida de las elegantes.

INSTALACION motores, bobinaje; toda clase de reparaciones. D. Campocoso. Llamar teléfono 19-06.

AUTOMOVILISTAS.—Construcción de silenciosos, tubos escape, aletas, corazas. Reparación de radiadores, recambio de nidos. Enchapeado de carrocerías. Soldadura autógena. Alameda Primera. Teléfono 35-35. Talleres Wunsch.

MASAJISTA-CALLISTA. Diplomado de París. Extirpa radicalmente callos, durezas, ojos gallo, sudor pies. Tratamiento especial para pies excesivamente delicados. José M. Barbás, San Francisco, 21.

¡AUTOMOVILISTAS! Un radiador que se caliente o pierda agua, estropeará su coche. Mosterín garantiza estos trabajos incondicionalmente. Lope de Vega, 15.

SANTANDERINOS. Para comer bien en Reinosa, visitad el Bar-Restaurant «Ebron». Plato especial de la Casa: codornices estofadas. Domingo, langosta. Mariscos frescos todos los días.

HABILITADOS: Manuel Llano Sarabia e hijos, gestionan, cobran y pagan pensiones, retiros y jubilaciones, con brevedad y economía. Apoderan más de 1.000. Plaza de la Esperanza, 3, 2.º

BLENORRAGIA (Purgación) se cura rápidamente con inyección West y sellos Fordal. Venta, farmacias Zamallo y Molino.

MUDANZAS ECONOMICAS, desarmando y armando los muebles, respondiendo de roturas. Daniel Ramos. Vargas, 19, 1.º Teléfono 11-93.

¿DONDE SE COME MEJOR? En «Villa-Rosa», calle de Cuesta, 1. Comidas abundantes, bien condimentadas y baratas.

CLINICA ESTILOGRAFICA. Envíe su pluma estropeada a Pico, Plaza Vieja, 8 o San Francisco, 17. Quedará nueva completamente.

INSTITUTO DE BELLEZA. Ondulaciones permanentes desde 15 pesetas. Plaza Vieja, 1-3, entresuelo (antes Tableros).

PIANOS-MANUBRIOS.—Hácese reparaciones económicamente, dentro y fuera población, garantizando trabajos. José Gabriel López. Cuesta Atalaya, 32.

¡AUTOMOVILISTAS! Si su radiador se calienta o pierde agua, confíenos una inspección y no estropee su coche. La Casa Mosterín, por dedicarse exclusivamente a la Construcción, Lavado y Reparaciones de Radiadores, no escatimando elementos materiales y disponiendo de personal rigurosamente especializado, ejecuta los trabajos más perfectos a precios despreciando toda competencia. Un completo stock de nidos para todas las marcas conocidas y un servicio moderno y rápido, nos permite hacer o reparar su radiador en el día, garantizando el trabajo incondicionalmente. Miles de clientes satisfechos, y el constante trabajo abrumador que tenemos, dan fe de nuestra indiscutible superioridad en la materia. Mosterín, ex maestro des maisons Rouget-Trichet. Lope de Vega, 15, Santander.

PERDIDA de una pulsera de cadena de oro, con monedera de oro. Gratificación. Menéndez Pelayo, 7, 1.º izquierda. «La Inspectoría».

IMPRESOS

Los perfeccionamientos técnicos de que disponemos en nuestros talleres, que son los de LA VOZ DE CANTABRIA, nos permiten hacer toda clase de trabajos de imprenta con economía y perfección.

EDITORIAL MONTAÑESA
SAN JOSE, 19
TELÉFONO 15-38 APARTADO 55

AUTOMOVILISTAS Y TALLERES

RODAMIENTO ITALIANO R. I. V.

GRAN DEPOSITO: General Espartero, 5, bajo.-Teléfono 6-39

SANTANDER

Vapores Correos Españoles de la Compañía Trasatlántica

LINEA DE CUBA Y MEXICO

Salidas fijas de Santander, el día 18 de todos los meses.

Próximas salidas de Santander (salvo contingencias):

Vapor «HABANA», el día 18 de septiembre.

Vapor «CRISTOBAL COLON», el día 18 de octubre.

Admitiendo pasajeros de todas clases y carga con destino a HABANA y VERACRUZ. Estos buques disponen de camarotes de cuatro literas y comedores para emigrantes.

PRECIO DEL PASAJE EN TERCERA CLASE ORDINARIA

Para HABANA..... Ptas. 535, mas 20,25 de impuestos. Total, 555,25.

Para VERACRUZ..... Ptas. 535, mas 13,50 de impuestos. Total, 548,50.

LINEA MEDITERRANEO AL BRASIL-PLATA

El día 5 de septiembre saldrá de Barcelona el vapor «ARGENTINA», admitiendo pasajeros de todas clases y carga con destino a RIOJANEIRO, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES.

PRECIO DEL PASAJE EN TERCERA ORDINARIA PARA AMBOS DESTINOS (INCLUIDOS IMPUESTOS): Pesetas 563,50

Para más informes y condiciones, dirigirse a sus Agentes en Santander:

SEÑORES HIJO DE ANGEL PEREZ Y COMPANIA

Paseo de Pereda, 36.—Telegramas y telefonemas: «GELPEREZ».

Compañía Trasatlántica Española

Vapores correos españoles

SERVICIOS REGULARES

Directo: ESPAÑA-NEW YORK:

6 expediciones al año.

Rápido: NORTE DE ESPAÑA A CUBA Y MEXICO:

12 expediciones al año.

Express: MEDITERRANEO A LA ARGENTINA:

12 expediciones al año.

Línea: MEDITERRANEO, CUBA Y NEW YORK:

12 expediciones al año.

Línea: MEDITERRANEO A PUERTO RICO, VENEZUELA Y COLOMBIA:

12 expediciones al año.

SERVICIO TIPO GRAN HOTEL.—T. S. H.—RADIOTELEFONIA.

ORQUESTA.—CAPILLA, etc., etc.

Para informes, a las Agencias de la Compañía en los principales puertos de España. En Barcelona, oficinas de la Compañía: Plaza de Medinaceli, 5.

En Santander: SEÑORES HIJO DE ANGEL PEREZ Y COMPANIA.

PASEO DE PEREDA, NUMERO 36

Compagnie Generale Transatlantique Vapores Correos Franceses

RAPIDOS, A CUATRO HELICES, para

HABANA Y VERACRUZ

En algunos viajes se efectuará la escala de GALVESTON (Estados Unidos).

SALIDAS FIJAS DE SANTANDER, EL 22 DE CADA MES

«ESPAGNE», el día 22 de septiembre.

«MEXIQUE», el 22 de octubre.

PRECIOS DE TERCERA ORDINARIA (incluidos los impuestos)

PARA HABANA PARA VERACRUZ

En el «CUBA»..... 555-25 ptas. 598-50 ptas.

En los demás buques de la Compañía... 545-25 ptas. 588-50 ptas.

VIAJES FRECUENTES, RAPIDOS Y DIRECTOS A EL HAVRE (FRANCIA) Y A PLYMOUTH (INGLATERRA)

Estos hermosos buques disponen de camarotes de 4, 5 y 6 literas, con lavabos de agua corriente, amplios salones y comedores con servicio de camareros y cocineros españoles para los señores pasajeros de tercera ordinaria.

Para reserva de pasaje y carga, cualquier informe que interese a los pasajeros para HABANA y VERACRUZ y detalles de todos los servicios de esta Compañía, dirigirse a sus consignatarios en Santander:

SEÑORES VIAL HIJOS.—Paseo de Pereda, 25, bajo.—Teléfono 10-58.

GARAJE MONTANA

JESUS ORTIZ

Automóviles CHEVROLET - CADILLAC - LA SALLE

Talleres Garaje y Oficinas:

SAN FERNANDO, 2 - Teléfono 24-16

SANTANDER

Vea.....
Pruebe.....
Y compare.....

Y quedará plenamente convencido de que los mejores aparatos de radio, gramófonos y discos, se venden en la

Casa RADIO X

Lealtad, 9 :: SANTANDER

Tacón de Goma

GOOD YEAR
WINGFOOT



Es un tacón de una vez.

Agencia exclusiva:

G. RODRIGUEZ PRIETO

PUERTA LA SIERRA

SANTANDER



Diamante
el mejor de los vinos blancos españoles
Bodegas Franco-Españolas
y sus vinos tintos son preferidos por los paladares más delicados

SUPERHETERODINO
ECHOPHONE

8 válvulas - Altavoz dinámico

Dispositivo para Pick-up

Pesetas 1.100

Pida una prueba a su representante

'SAAC SANTIAGO
ALFONSO VIII, 2

En Torrelavega: ABEL BOLADO

La tierra no aumenta

de superficie; en cambio, la población crece de día en día. Esta es una de las principales causas por la cual tiene una constante mejora de precio. Por eso que los capitalistas tengan siempre tanta inclinación a poseer propiedad. Sólo quedan disponibles 800 carros de los 9.000 que constituían el total del lote, y en pocos meses se ha puesto en producción, de espléndidas PRADERAS próximas a la estación del ferrocarril de Orejo, 14 kilómetros de Santander. Para más detalles y tratar con D. JOSE CEIGAR, en Solares, y PROPIEDADES URBANAS, S.A. Plaza Elíptica.—Bilbao.

Compañía del Pacífico

LINEA DE CUBA

PARA HABANA (CANAL DE PANAMA), COLON

PANAMA, PAYTA, CALLAO, MOLLENDO, ARICA,

IQUIQUE, ANTOFAGASTA y VALPARAISO

Vapor «ORDUNA», 27 de septiembre de 1931.

Vapor «ORBITA», 18 de octubre de 1931.

Motonave «REINA DEL PACIFICO» 13 noviembre 1931.

Todos estos barcos admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y carga.

PRECIOS EN TERCERA CLASE PARA HABANA (incluidos los impuestos)

Por vapor ORCOMA..... Ptas. 545,25

Por los demás buques..... » 555,25

Dirigirse, para toda clase de informes, a sus Agentes en SANTANDER:

HIJOS DE BASTERRECHEA.—Paseo de Pereda, número 9.—Teléfono 34-41.

Dirección telegráfica: «BASTERRECHEA».

Anuncie en LA VOZ DE CANTABRIA

REGATA DE TRAINERAS

CON MUSICA DE BARBIERI

Desde los muelles, agitados de muchedumbre, he presenciado el desfile de los gladiadores. Tiempo hacía ya que no veíamos las lanzas de sus remos: remos ligeros de corcel en la refriega, y penachos altivos de húsares en la meta. Espectáculo tradicional en las fiestas patronales de Castro, representa y renueva para nosotros aquella lucha brillante, aquel magnífico pugilato en que midieron sus fuerzas, hace setenta años, Castro y Vizcaya. Hoy, como entonces, Castro ha llevado a la meta el triunfo de sus remeros.

Desde los muelles, en muchedumbre anhelante, he querido resucitar aquella página gloriosa, escrita en la bahía de Santander con versos de García Gutiérrez y música de Asenjo Barbieri. Este recuerdo me trasladó a la época. Sobre el telón de fondo de aquel panorama histórico surgirán luego los gestos y escenas marinas que trato de avivar. Es curioso, ciertamente, el recordatorio.

Verano de 1861. Entramos en escena. Fué aquí un año de relativa calma política entre los escándalos ministeriales, levantamientos del ejército y pueblo que le precedieron y el fuego de la revolución que se incubaba al año siguiente.

Isabel II veraneaba en Santander. Cuentan las crónicas y refieren nuestros abuelos que entre los espectáculos más brillantes que el pueblo ofreció a su reina figuraba una regata de traineras; en la que tomaban parte los mejores remeros del litoral. Embarcaciones de distintos puertos vizcaínos, valientes y disciplinados guerrilleros en estas contiendas marítimas, enflaron sus proas hacia la bahía santanderina. Castro enviaba allí dos traineras. Una, patronada por Ignacio Ruiz, hermano del famoso Simonillo. La otra, al mando de José Ahedo. Ahedo era un hombre hercúleo, un oso de mar, un verdadero ejemplar de aquella raza cuyos ascendientes se encuentran en la más brava marinería española.

Delante de la Reina de las Españas van a medir su esfuerzo Castro y Vizcaya.

El espectáculo remero acuciaba ansias de multitudes. Miles de almas lo presenciaban. En la tribuna regia, Isabel II.

Ya van emparejadas, ya van cortando las bellas traineras el mar salado.

La lucha era titánica. Se disputaba el gran premio del Cantábrico y el honor de los más bravos remeros. "Día de gloria, para el que logre cantar victoria".

Momentos después, un ¡viva Castro! prolongado, ensordecedor, resonaba entre la muchedumbre. La trainera de Ahedo hendía la meta en el supremo esfuerzo de la victoria. Seguíala, a pocas brazas, la de Ruiz... Sonaron las músicas. Erizáronse los remos. Las quillas castreñas trazaban una rúbrica de gloria en la bahía santanderina.

¡Gloria, sí, gloria,

que puede Castro cantar victoria!

A los pocos días del acontecimiento, el poeta García Gutiérrez entregaba al insigne Barbieri unas letrillas. Ambos veraneaban aquel año en Castro, entre otras personalidades de la política y de las ciencias. Con aquellos versos (citados algunos) compuso Barbieri la célebre y castreñísima "Jota del Regateo".

En el original autógrafo de Barbieri (del que, después de no pocos

esfuerzos e indagaciones, he conseguido una copia) se lee lo siguiente: "Esta jota fué compuesta a mediados de julio de 1861 con motivo de unas regatas que hubo aquellos días en Santander, entre vizcaínos y castreños, y en las cuales estos últimos alcanzaron los dos premios de la estrepada. Se hizo tan popular esta jota, que todos, chicos y grandes, la cantaban por las calles, después de haber sido estrenada en el teatro de Castro Urdiales con una grande ovación hecha a los autores de ella, y siendo cantada por muchas voces con acompañamiento de la pequeña banda de música que tenía el pueblo."

En efecto, así fué de popular. ¡lo es, con exclusividad. Esta jota, que difiere bastante de las de su tipo genérico, sólo se canta en Castro o en las colonias castreñas de las Américas. Es, tal vez, el único canto genuinamente popular que poseemos, a pesar de que el pueblo no lo ha recogido de sí mismo o de un trovador anónimo, sino de un músico erudito, transmitiéndolo en generaciones como algo muy nuestro. No tiene que extrañar esta alianza entre el tecnicismo y el gusto popular. En Grieg, en Wagner, en Rimsky, al tratar de asi-

milmar el alma cantora (esencia de folklore) de sus pueblos, se da este mismo caso. Es el pueblo quien asimila sus melodías. Nótese, sin embargo, que Barbieri no pretendió en su jota reflejar la canción montañesa (apenas hecha pueblo entre nosotros), sino el desbordamiento expansivo de una colectividad.

Castro, que no tuvo un hijo para cantar su hazaña, encontró para ella la musa castiza de Barbieri. Pero éste no era todavía académico de San Fernando, ni había escrito "Pan y toros", ni "El barberillo", ni el Cancionero. Y pasados los años, y perdidas las copias de la jota, se olvidó el nombre de su autor, no faltando un ignorante o mal informado director de banda que, al reconstruirla, atribuyó su paternidad a otro.

Por lo visto, al pueblo no le interesó ese asunto. Le bastó cantarla, asimilársela y transmitirla a través de las nuevas generaciones. hoy, como entonces, la "Jota del Regateo" es el canto de cuna y el himno de victoria que, año tras año, recuerda desde los muelles gesto gallardo de los remos victoriosos.

A. Duo Vía

Castro Urdiales. Verano.

Informaciones comentadas

Creemos estaciones uvales en España

Por DIONISIO PEREZ

El ministro de Instrucción Pública y Bellas Artes ha dirigido a los inspectores y a los profesores de los diversos grados de la enseñanza, una carta alentándolos a cooperar en la propaganda que numerosos organismos oficiales y privados han emprendido en favor del vino, de su estimación social y de su consumo.

Otro ministro, el ministro del Aire —bien se ve que no volamos sobre España—, se dispone a asistir a la inauguración de la estación uval en Fontainebleau. En este encantado lugar que Enrique IV preparara para que los presidentes de la República de ahora tuvieran una espléndida residencia, se ha constituido una asociación de vecinos y han edificado unos pabellones donde se acogerán los visitantes que quieran practicar su cura de uvas.

El 20 de septiembre serán inaugurados estos pabellones. Habrá músicas y discursos, recepción oficial y luminarias, banquete y procesión civil, pero sobre todas estas fiestas interesará a los asistentes la subasta de los racimos albillos que penden, dorándose al sol, en el famoso "emparrado del Rey", que hiciera construir con resistente armadura Francisco I, el rey que estuvo prisionero en España, guardado a buen recaudo en la torre de los Lujanes de Madrid.

Cada año se subastaba en un solo lote la producción de este "emparrado", que mide kilómetro y medio y produce una de las más exquisitas uvas de mesa que hay en Francia. Acudían a la subasta los mercaderes abastecedores de París donde el fruto de la parra regia, alcanzaba un sobreprecio importante.

Este año, la subasta se realizará racimo por racimo, entré la muchedumbre de enfermos que los médicos envían a la nueva estación uval. En procesión incesante llegan ya los artríticos, los hepáticos, los albuminúricos, los gotosos y los obesos. Según promesas de los doctores uvalistas les bastarán dos o

tres semanas de reposo en el encantado bosque de Fontainebleau, consumiendo de tres a cinco kilos de uvas diariamente, para regresar curados a sus hogares, con mayor certidumbre que si hubieran entregado sus cuerpos al desagradable contacto de aguas sulfurosas, ferruginosas o alcalinas.

Ya el 20 de agosto se inauguró otra estación uval en Aviñón, la ciudad pontifical que Rabelais llamaba "sonante" por el tañer de sus trescientos campanarios y que acogiera el dulce idilio de los amores de Petrarca y Laura. En esta fiesta inaugural graves doctores entonaron loas apasionadas al valor terapéutico del racimo de uvas... "El sol en píldoras", lo llamó el doctor A. Hemmerdinger. El doctor Rouanet asegura que todos los conflictos sociales estarían resueltos si los obreros manuales, necesitados de vigor para sus músculos se alimentasen exclusivamente de uvas. Tal hacen en Turquía los "hamals", cargadores y mozos de cuerda, famosos por su fuerza y resistencia, consumidores insaciables de uva "chaouck"; uva que recuerda la donación de Solimán II el Grande, el cercador del famoso sitio de Viena, que en prenda de la alianza contra nuestro Carlos I, regaló a Francisco I la parra plantada en Fontainebleau y de la que proceden, no sólo la uva "chasselas" de Francia, sino todas las albillas de España.

En poco más de un año se han establecido estaciones uvales en diversos centros vitícolas de Provenza; en los departamentos de Gard y del Var, en la parte norte de Bocas-del-Ródano y en la parte sur de Vaucluse. El comisario superior de Turismo, el director general de la Oficina Internacional del Vino y su colega de la Oficina general de las Frutas de Francia han cooperado a la creación de aquellas estaciones uvales y han organizado una propaganda intensa para acrecentar el consumo sistemático de racimos frescos. Y gracias a este impulso hay ya estaciones uvales

en Ribeauvillé (Alsacia), Celles-les-Bains (Ardeche), Aigle (Saboya), Montpellier, Nimes, Perpignan, Montauban, Moissac y Burdeos. No hay para que recordar las que existían ya, de años anteriores, en California, en Suiza, en Italia y en Alemania.

¿Eficacia milagrosa en la cura de enfermos? ¿Superalimentación de los niños raquíticos, de los jóvenes pretuberculosos y de las mujercitas anémicas en el trance doloroso de la transmutación? ¿Pretextos nuevos para atracción de forasteros y explotación del turismo? ¿Protección a los viñadores y regulación, con un mayor consumo de uvas, de la producción excesiva de mostos y de vino? Sean cualesquiera los móviles que impulsasen a Francia en esta apresurada creación de estaciones uvales y en esta intensa propaganda llevada a todos los hogares con el lema "Madre! Dad a vuestros hijos leche vegetal!" (La leche vegetal es el mosto que adormeció a Noé) y llevada a las escuelas con el imperativo: "Comed uvas!", surge ante nosotros la visión de que España entera podría ser una inmensa estación uval, que preferirían los artríticos, los hepáticos, los albuminúricos, los gotosos y los obesos del mundo entero.

Con textos de los propagadores uvalismo (doctores Moregne, Legrain y Labbé de Paris, Mayet de León de Francia y Vires de Montpellier) podría probarse que si las uvas curadoras son el sol en píldoras, si su virtud médica estriba en la proporción que contienen de azúcares, de glucosa, sacarosa y manita y de preciosas sales orgánicas alcalinas, de tartratos, malatos y citratos de potasa y de sosa, del aceite que encierran sus granillos o pepitas y de la celulosa que forma el hollejo, ninguna otra uva que la de España alcanza mayor intensidad, mayor graduación, más poderosa fuerza curativa.

Desde los parrales de Almería a las uvas néparo y moscatel del Ribero y Valdeorras, a la albariña de Padrón y La Ulla y a la albilla de Rivadavia el vergel de Galicia y desde los viñedos de Reus y Tarragona a los de la provincia gaditana y la costa malagueña, España entera puede ser, en los valles y en las serranías, en la periferia y en el centro, una vendimia fastuosa y abundante en que la salud de cuantos venga de otros países a buscarla, se trueque en dinero contante, en aumento de consumo, en estimación del precio, en ríos de oro—libras esterlinas, coronas danesas y suecas, markaas finlandeses, florines holandeses, rublos rusos, marcos alemanes, etc.—que devuelvan la alegría de tiempos más felices a los tristecidos y conturbados campos españoles.

Dionisio Pérez.

(Prohibida la reproducción).

Excursión artística

La Ronda Montañesa en la provincia

PUENTE VIESGO.—A las diez de la noche, según estaba anunciado, celebró su festival regional, el pasado domingo, en el salón "La Terraza", la notable agrupación artística "Ronda Montañesa". A la hora de empezar ya estaba el amplio local completamente lleno, quedándose muchos sin poder presenciar el interesante espectáculo.

El éxito que alcanzó mencionada agrupación fué rotundo, sobre todo entre los numerosos veraneantes que acudieron a escuchar y que salieron complacidos. Gustaron mucho todos los números del programa, sobresaliendo aquellos en que tomaron parte las dos parejas infantiles. También gustó mucho, y fué aplaudido, el notable barítono C. Peredo.

La presentación de la Ronda Montañesa fué hecha, de una manera acuriosísima, por el notable orador santanderino, don Emilio Rodríguez.